Celebrating 5 years
of sharing the manga we love

Perfect Illusions wants to say thank you to all the hard-working staff that have come and gone over the years. It is no doubt that we are what we are today thanks to your dedication, commitment to excellence, and friendship you give to your fellow scanlators. Oh, and also because of the [illegible] we had welded around your ankles. We don't know who released you, but if we ever find out...

Perfect Illusions

http://perfectillusions.net

nadeshiko club vol 05 ch 22

credits

scanner: jojo_da_[illegible]

translator: kita [illegible]

editor: [illegible]

cleaner: [illegible]

Hana to Yume Comics

NADESHIKO CLUB

Sakumoto Miku

5

Hana to Yume COMICS PERFECT ILLUSIONS

Nadeshiko Club 5

Sakumoto Miku

9784592176367

ISBN4-592-17636-7

C9979 ¥390E

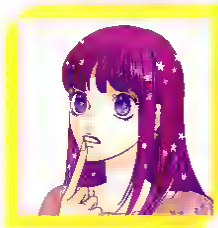
1929979003906

定価 本体390円+税

雑誌43778-82

New danger to the Home Ec club after the addition of a new member—!! The school fair is nearing. Unbelievably, a flyer advertising 'The Home Ec club is willing to help out in the fair' appeared leading to the imminent chaos of the home Ec club! Being assigned as the president and Vice President of the home Ec club, how will Yo and Reo face this ? Is their relationship going to be even better because of it ?

Published by Hana to Yume
Printed in Japan



Introduction

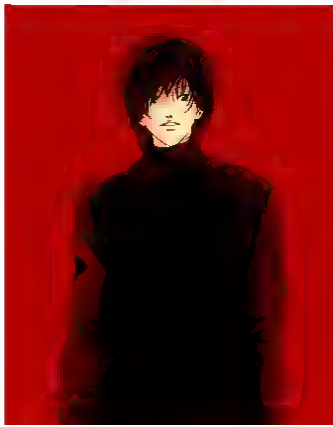
New intakes for the Home Ec club. The members have now increased. But, soon after, Reo gets involved with an incident?! It seems that someone has scattered flyers of 'The Home Ec club will help you out at the school fair,' and loads of requests flooded in—!! What's going to happen to the Home Ec club?! A Special sidestory on an onslaught to Yo's brother, Kou, has also been included

Sakamoto Miku books

—Hana to Yume Comics—

Nadeshiko Club ①～⑥

Gokuraku Smile



Hana to Yume COMICS

NADESHIKO CLUB

Volume 5

Sakumoto Miku

Nadeshiko Club

Table of Contents

Chapter 22 5

Chapter 23 37

Chapter 24 67

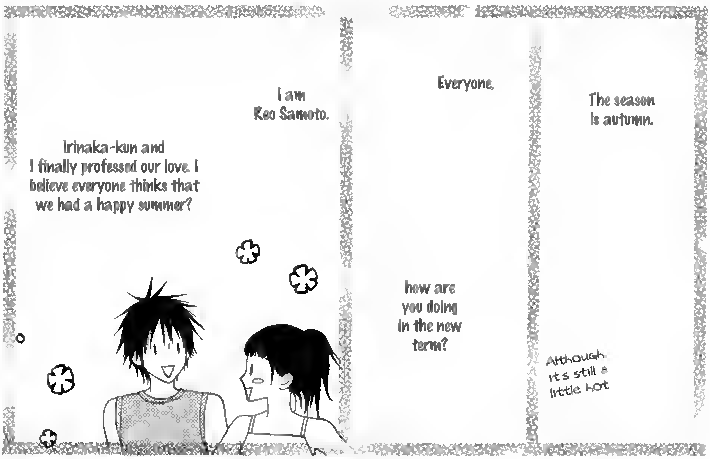
Chapter 25 97

Chapter 26 128

Un-Balance 173

Chapter 22

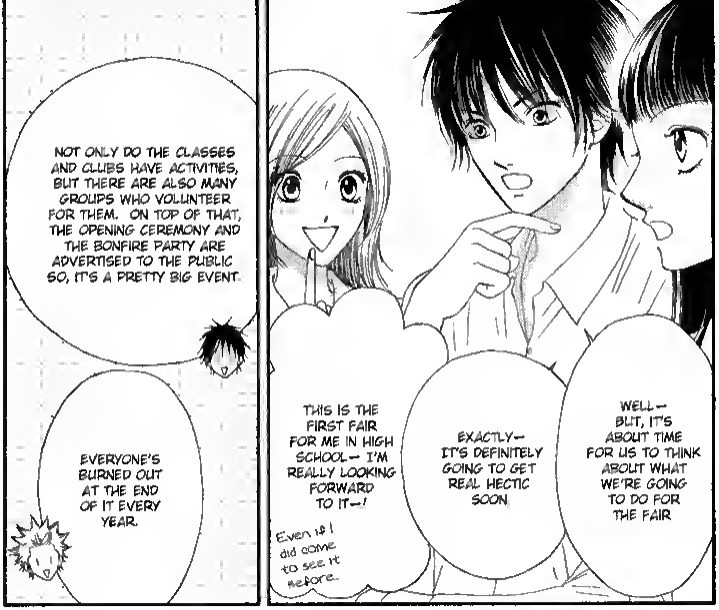
AH—AH—
SUMMER VACATION HAS JUST ENDED AND WE HAVE TO PREPARE FOR THE SCHOOL FAIR ALREADY—
ONCE I START TO THINK THAT I HAVE TO PREPARE ACTIVITIES FOR BOTH CLUB AND CLASS, I COULD PASS OUT—
YUP, EXACTLY
CAN'T HELP IT WHEN OUR SCHOOL FAIR IS GRANDER THAN SPORTS DAY CAN'T EVEN BE LAZY—
I REALLY WISH SOMEONE COULD STAND IN FOR US—
AH! NOW, THAT'S A GOOD IDEA!
——


I am
Kae Samoto.
Irinaka-kun and
I finally professed our love. I
believe everyone thinks that
we had a happy summer?
Everyone,
how are
you doing
in the new
term?
The season
is autumn.
Although
it's still a
little hot

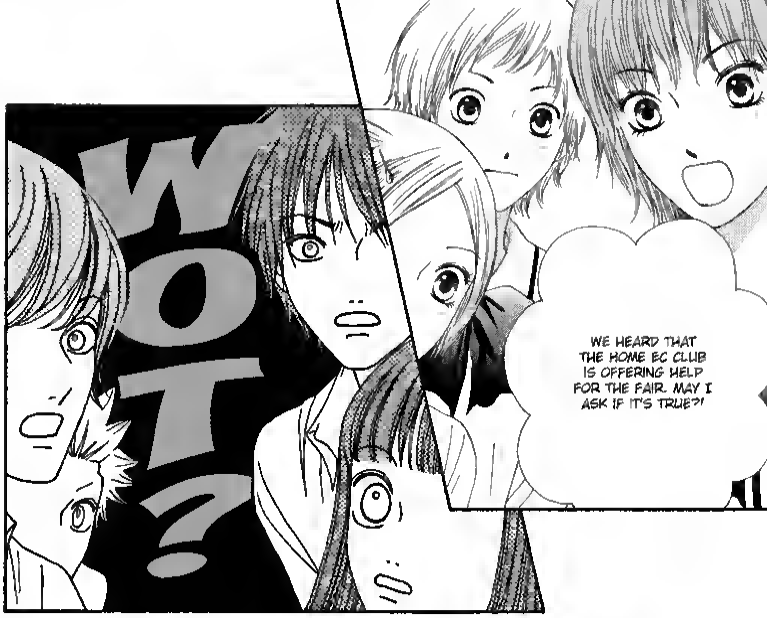
Home Ec Prep Room
How was the truth?
EVERYONE!
HURRY INTO
FORMATION TO
GREET THEM!
OHHH! THE
MAJESTIC COUPLE
HAS ARRIVED!!

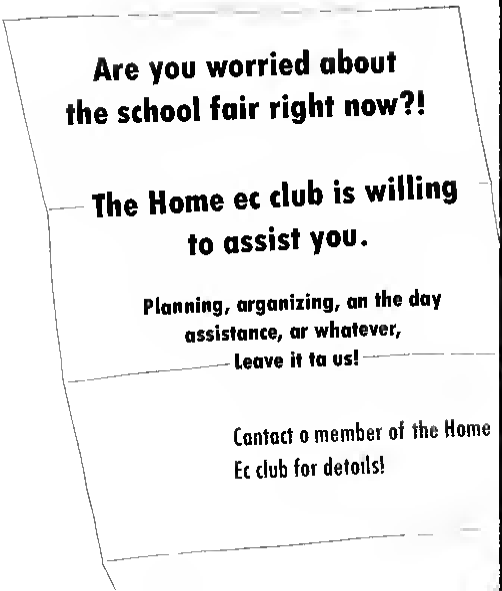
I don't know why, but whenever we plan to go out, everyone knows.
Tomorrow morning at 10!
There was an informer in the family
HOW LONG ARE YOU GOING TO CARRY ON WITH THIS NONSENSE?!
ENOUGH! THE ENTIRE SUMMER VACATION WAS RUINED BY YOU. WHICH OTHER THIRD YEARS ARE LIKE YOU?!
That's right!
The whole family joins in whenever we go to each other's place.
Don't you know the meaning of privacy?
What?! Are you calling me a pig?!
Let's play PIG'S BACK!

HATE TO SEE OTHERS HAPPY!!
THE DAY THAT I AM STILL IN THIS CLUB, DON'T EXPECT TO HAVE IT EASY!
JUST WHEN THE STUDENT COUNCIL CHANGES LEADERSHIP TOO I FINALLY HAVE SOME SPARE TIME
Reflecting on the dark summer days...
We're far off from having an enjoyable, happy summer vacation...
YOU'RE WAY TOO NAIVE!
NO, NOT NECESSARY!
SINCE THE FAIR IS COMING UP, I MUST THINK UP SOME HARSH TRIALS FOR YOU!
EVEN WITHOUT THE WORK FOR THE STUDENT COUNCIL, SENPAI HAS TO PREPARE FOR THE EXAMS!
Why would you make such a tyrannical statement
THAT'S RIGHT! THAT'S WHY I CAN STILL BE THE CLUB PRESIDENT AND CONTROL REAL POWER—!
Same cram school.
Then, why do you still go to cram school?
NOTHING TO DO WITH HIM.
HEARD THAT THIS GUY AND KOU'S GRADES ARE SO GOOD THAT THE TEACHER HAD TO ASK FOR SICK LEAVE


NOT ONLY DO THE CLASSES AND CLUBS HAVE ACTIVITIES, BUT THERE ARE ALSO MANY GROUPS WHO VOLUNTEER FOR THEM. ON TOP OF THAT, THE OPENING CEREMONY AND THE BONFIRE PARTY ARE ADVERTISED TO THE PUBLIC SO, IT'S A PRETTY BIG EVENT.
EVERYONE'S BURNED OUT AT THE END OF IT EVERY YEAR.
THIS IS THE FIRST FAIR FOR ME IN HIGH SCHOOL— I'M REALLY LOOKING FORWARD TO IT—!
Even if I did come to see it before.
EXACTLY— IT'S DEFINITELY GOING TO GET REAL HECTIC SOON.
WELL— BUT, IT'S ABOUT TIME FOR US TO THINK ABOUT WHAT WE'RE GOING TO DO FOR THE FAIR

YES, WHAT IS IT?
Wow It's girls♥
LIM
O—KAY YOU SHOULD START PREPARING TO BE BURNT TO CINDERS! WE'LL BE WATCHING OVER YOU!
EXCUSE ME—!
RATTLE
WHAT ARE YOU SAYING—?


WOT?
WE HEARD THAT THE HOME EC CLUB IS OFFERING HELP FOR THE FAIR. MAY I ASK IF IT'S TRUE?!


Are you worried about the school fair right now?!
The Home ec club is willing to assist you.
Planning, arganizing, an the day assistance, ar whatever,
Leave it ta us!
Contact o member of the Home Ec club for detoils!

FLIP
AH— UM, WHERE DID YOU HEAR THAT—?
THIS FLYER WAS IN ALL CLASS-ROOMS AND CLUBS THIS MORNING

WHAT THE HECK ——?!!
YOU'VE DONE THIS WITHOUT CONSULTING US AGAIN.
I DIDN'T! I DON'T KNOW ABOUT THIS!
WHATEVER I MAY DO, I WOULDN'T DO SOMETHING THAT'LL TWIST MY OWN NECK

CHATTER CHATTER
...UNEXPECTEDLY, SO MANY PEOPLE ARRIVED!
SO, ARE YOU OR AREN'T YOU? HURRY UP AND DECIDE
HUH? WHAT? WAS IT A MISTAKE?
THEN, WHO ELSE COULD IT BE
Basketball Club
I BEG YOU! PLEASE HELP US PREPARE!
WE DIDN'T THINK THAT WE COULD LAST SO LONG IN THE NATIONALS WE DON'T HAVE TIME TO THINK ABOUT THE FAIR RIGHT NOW!
WELL, IT'S DIFFICULT FOR US, TOO, EVEN IF YOU SAY SO
HUHHH...?!

OUR ONLY SENPAI IS HURT AND IN THE HOSPITAL...
THE REMAINING ARE ALL FIRST YEARS WHO DON'T KNOW A LOT ABOUT THE ETIQUETTE FOR TEA CEREMONIES...
AREN'T YOU HELPING...?!
Tea Etiquette Club
WHAT SHOULD WE DO?
CLICK...
Switch On

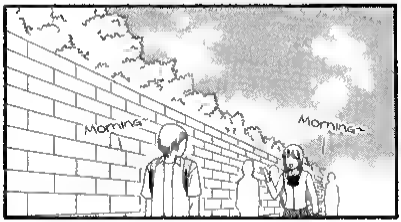
Don't you worry.
Miss, Don't cry...
HEY—!!
LEAVE IT ALL UP TO US!

YOU SPOIL GIRLS TOO MUCH!
BUT, I CAN'T REFUSE ONCE I SEE A GIRL CRY!
— HOW ARE YOU GOING TO SORT IT OUT MAKING A PROMISE LIKE THAT—
Shuffle
Shuffle...
IN JUST TODAY, THERE ARE SO MANY REQUESTS! HOW CAN YOU MANAGE IT?!
HM— EVEN IF I DID JUST SAY THAT I'LL CARRY ON BEING THE PRESIDENT—
WHAT-?!
I'M RETRACTING MY PREVIOUS STATEMENT! FROM TODAY, YO IS THE PRESIDENT AND REO-CHAN THE VICE!

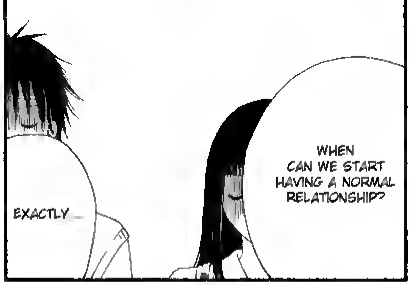
THAT'S NOT TRUE IT'S JUST THAT THE ELDERLY NEED TO KNOW WHEN TO STEP DOWN FOR THE MORE CAPABLE YOUTHS
BESIDES, WE SHOULD GO INTO A SECLUDED LIFE NOW~
Why on earth is an old hermit so energetic?
Being called an old hermit is one of my dreams~
YOU'RE DUMPING THE RESPOSIBILITY ON US AGAIN?!
THAT'S SO MEAN! THAT'S WHAT YOU DO EVERY TIME WHEN THINGS GET TOUGH!
YOU'RE DOING IT AGAIN—!
SO, I HOPE THAT EVERYTHING GOES WELL FOR YOU!
NOT COUNTING OUR OWN PREPARATIONS FOR THE FAIR, BUT HOW MANY PEOPLE WILL WE NEED TO HELP OTHERS...?
EXACTLY!
THAT... THERE'S ONLY 3 OF US! IT'S IMPOSSIBLE~! AND, IT'S THE FIRST TIME I'M PARTICIPATING IN THE FAIR~!

BUT, WHO WAS THE ONE TO SPREAD THIS AROUND...?
IT'S LIKE AN EVIL PRANK.
MMM... CAN'T HELP IT... THIS IS GOING TO BE MY LAST BIG PROJECT IN HIGH SCHOOL...
Even if it's a bit too late
Tear strategy successful!
WAH— BULLYING JUNIORS—!!
WAH—— OKAY, I WILL! I'LL DO IT!
Stop crying!
THEN, IT MUST BE FROM THE SCANDALS OF HANA...
I'VE BEEN KEEPING MYSELF FREE FROM ALL THAT LATELY.
HOW RUDE! I WAS WORKING HARD FOR THE BENEFIT OF ALL! WHO DO YOU THINK MADE IT POSSIBLE FOR US TO HAVE TEA IN THE CANTEEN?!
SOU, THIS ISN'T ONE OF YOUR AFFAIRS THAT CAME FROM YOUR TYRANNICAL RULE OVER THE STUDENT COUNCIL, IS IT?
Just because he wanted to have it himself?

—Then that means our work load has increased again!
It's you who agreed without thinking!
BUT, WE HAVE TO FIND OUT WHO'S BEHIND ALL THIS TOO.
Sigh,
SINCE I'VE ALREADY AGREED TO HELP, WE'LL JUST HAVE TO DO OUR BEST.
HMM THEN WHO ELSE COULD IT BE...?
YEAH~
—Hence,



the Home Ec club is in critical condition yet again—...


WHEN CAN WE START HAVING A NORMAL RELATIONSHIP?
EXACTLY...

DOESN'T SEEM LIKE IT'S GOING TO BE POSSIBLE—
DID YOU KNOW? YESTERDAY'S REQUEST LETTERS INCLUDED REQUESTS FROM THE COMMITTEE FOR THOSE TWO EVENTS.
What's going on?

Good morning you two~!

WAH
DON'T SAY THAT IN FRONT OF IRINAKA-KUN!!
AH—! I KNEW IT—! IT'S ALL BECAUSE REO IS THE TYPE TO REPLY 'PIGGY' WHEN YOU ASK HER 'WHAT TYPE OF GUY CATCHES YOUR EYE'—
Heh.
I wasn't asking for that kind of catch-eye!

MORNING
AH— MORNING
AH! IS IRINAKA-KUN TIRED OF REO SO SOON ALREADY?!
WHAT'S WRONG? SUCH A DESPRESSING MOOD

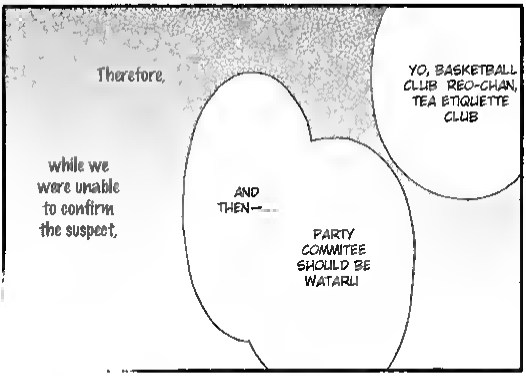
SPEAKING OF WHICH—
See you in class~
Going first~
WHY ARE THOSE TWO ALWAYS SO LIVELY?
YEAH
Can't stand it...
HOW LONG DO I HAVE TO KEEP BEING 'IRINAKA-KUN' TO YOU!?
Don't you find it tongue twisting?
Huh?!

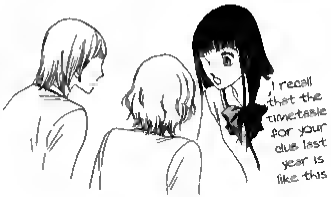
Although there was a time when I wanted to call him 'Yo'.
He's right.
AH—...
UH...
THEN...
But after missing that chance, I haven't changed the way I address him.
...YO.

YUP.

wait! wait~ a minute!!
So cute-!!
..So..
That nearly started a nose bleed!
IF YOU WANTED TO BE CALLED BY YOUR FIRST NAME, WE'RE HAPPY TO OBLIGE TOO! YO-CHAN!
YO-CHAN!
YO-CHAN ♥
THAT DOESN'T APPLY TO YOU!!
AHHH! IF I CAN SEE THAT SMILE AGAIN, I'LL CALL HIM AS MANY TIMES AS I CAN!
It'd be great if the days can go on like this.

Home Ec Prep Room
but the reality breaks my heart.
ABOUT THIS FLYER,
THE ORIGINAL SEEMS TO BE PRINTED OUT FROM THE SCHOOL'S PUBLIC ACCESS COMPUTER.
THE SCHOOL'S PRINTERS ARE OLDER, SO THE INK ON PRINTS ARE SLIGHTLY UNEVEN
PUBLIC ACCESS COMPUTER. THEN, ANYONE CAN USE IT
YOU CAN'T ELIMINATE FROM THAT AT ALL
THE ONLY THING WE CAN DO IS TO ASK IF ANYONE SAW WHO WAS PASSING THIS AROUND
AH! AND ALSO, EVERYONE SHOULD START THINKING WHO THEY OFFENDED ♥
YES—
You should be the one saying that


YO, BASKETBALL CLUB REO-CHAN, TEA ETIQUETTE CLUB
Therefore,
while we were unable to confirm the suspect,
AND THEN—
PARTY COMMITEE SHOULD BE WATARU!



we begun the preparations for the fair—..

Morning everyone! How are you lately? I am Sakamoto Miku.

Time has flown past quickly. Nadeshiko Club is into the fifth volume in the blink of an eye. It's really unexpected—

If everyone likes it, I'd be really happy.

In this volume's column, I would like to answer

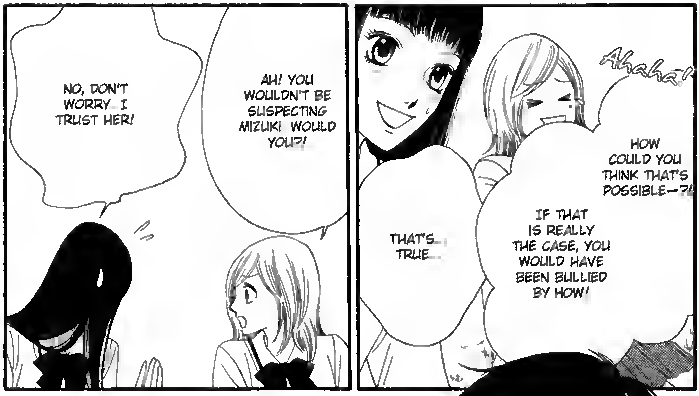
"What do I want to eat most the moment before I die?"

Last Supper BEST 5

Bluntly put... my favorite food

PHEW— IT'S SO DIZZYINGLY BUSY NOW ALREADY
I CAN'T IMAGINE WHAT IT'S GOING TO BE LIKE ON THE DAY
Break Time
WHAT A SHAME. YOU MIGHT NOT BE ABLE TO SPEND TIME ENJOYING THE FAIR AT ALL
BUT YOU, YOU HAVE NO TIME ALONE WITH YO AT ALL—
NAH EVEN IF THIS DIDN'T HAPPEN, I DON'T THINK I CAN SPEND TIME ALONE WITH HIM ANYWAY—
A group of tag-alongs all the time
M-HM— BUT WHEN I JOINED, I WAS PREPARED FOR IT ALREADY—
YUM!
YOU'RE AMAZING!

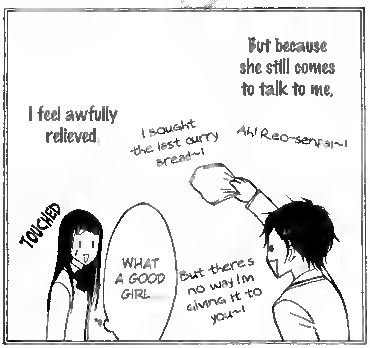
WHAT?!
HEH?
...COULD IT BE... IS THAT THE CAUSE OF ALL THIS?
THERE, THERE, YUME-CHAN, YOU HAVE TO TRY HARDER...
Sigh~
ARGH~ BUT, I REALLY ENVY YOU TWO IT'S GOOD ENOUGH THAT YOU ARE GOING OUT~
I'm Harrished before too.. I wonder how Tsuji-senpai is doing?
COULD IT BE MAKING THE GIRLS JEALOUS...
THINK ABOUT IT. ALTHOUGH WE KEEP FORGETTING ABOUT IT, WE ARE IN THE BISHIE'S CLUB
HUH?! COULD WHAT'S HAPPENING THIS TIME BE TARGETED AT ME?!
IN ADDITION TO THAT, I'VE STARTED GOING OUT WITH ONE OF THEM...


NO, DON'T WORRY. I TRUST HER!
AH! YOU WOULDN'T BE SUSPECTING MIZUKI WOULD YOU?!
Ahaha!
HOW COULD YOU THINK THAT'S POSSIBLE—?!
IF THAT IS REALLY THE CASE, YOU WOULD HAVE BEEN BULLIED BY HOW!
THAT'S... TRUE...

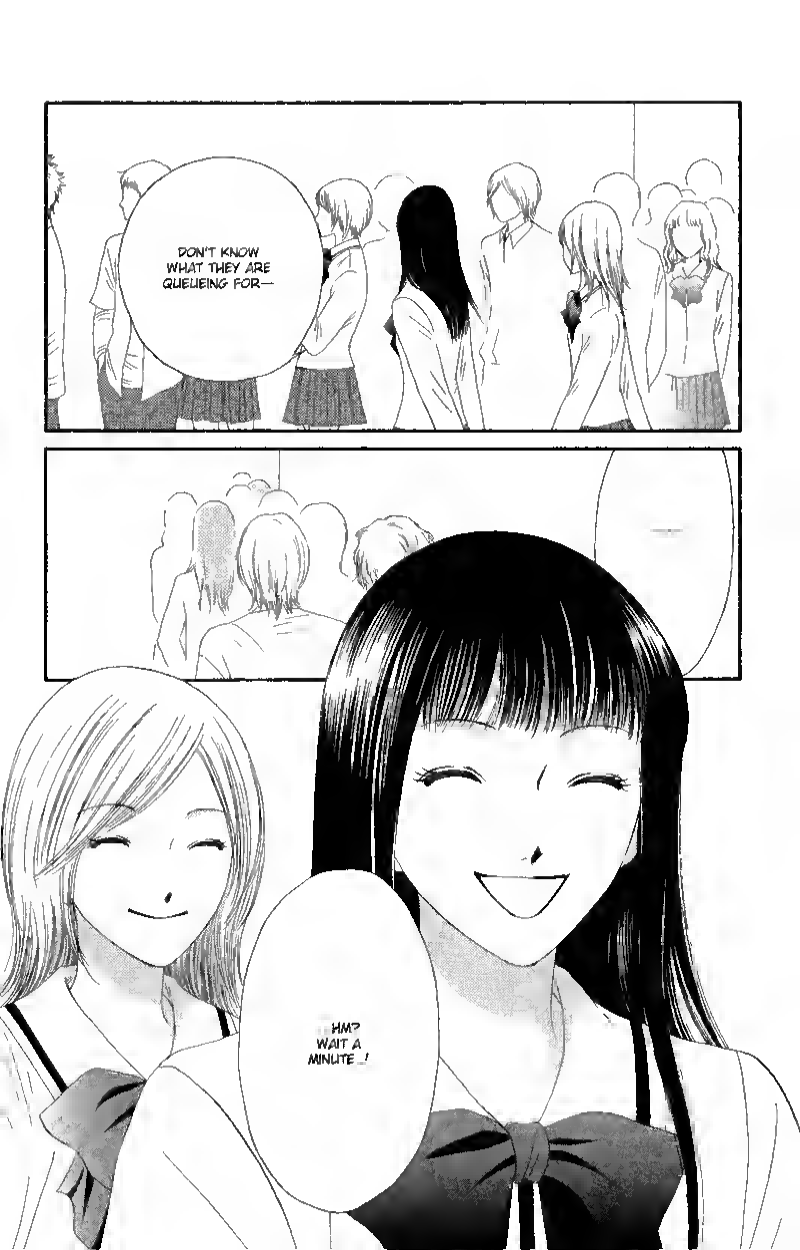
I didn't hear about it from Yume until afterwards.

Concerning Mizuki.

Back then, I really didn't know how to face her.

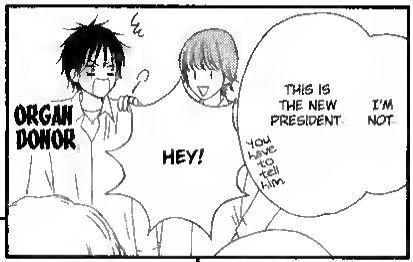

But because she still comes to talk to me.
I feel awfully relieved.
I sought the last curry bread~!
Ah! Rio-senpai~!
TOUCHED
WHAT A GOOD GIRL...
But there's no way I'm giving it to you~!

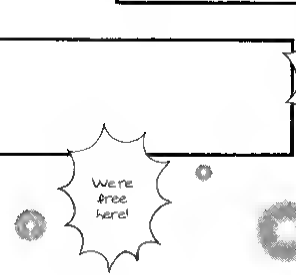
BUT, WHO ON EARTH WOULD DO THIS..?
YEAH...
HOWEVER,
THERE HASN'T BEEN MANY NEW REQUEST CASES AFTER THAT FIRST DAY.
YOU'RE RIGHT... DOES THAT MEAN EVERYONE CONSCIENTIOUSLY DECIDED TO DO IT THEMSELVES?
I SURE HOPE SO
EH?
EH? TRUE! ARE SOME LIMITED EDITIONS BEING SOLD?!
REO-CHAN, THIS IS SCHOOL.
WHY IS THERE SUCH A LONG QUEUE..?


DON'T KNOW WHAT THEY ARE QUEUEING FOR—
HM? WAIT A MINUTE...!

HUH—WUH?
ISN'T THAT THE HOME EC PREP ROOM IN FRONT?
Home Ec Prep Room
AHH! YOU'RE FINALLY HERE! HURRY UP! COME HELP QUICK!!

W...WHAT IS GOING ON HERE?! IS IT... ARE THEY ALL REQUESTS...?!
THAT'S RIGHT.
DIDN'T WE SORT OUT THE INITIAL REQUESTS SPEEDILY? I THINK THEY CAME AFTER THEY HEARD—
HEY~ SOUICHIRO, CAN YOU HURRY~?
YOU ARE STILL THE PRESIDENT HERE, AREN'T YOU?


ORGAN DONOR
HEY!
You have to tell him.
THIS IS THE NEW PRESIDENT.
I'M NOT.


Next!
We're free here!

HOW MANY WERE THERE TODAY?
NEARLY 50
WHAT THE HECK?! DOESN'T THAT MEAN NEARLY ALL THE CLUBS CAME?
F...FINALLY FINISHED...
BUT, THIS IS JUST ACCEPTANCE WE STILL HAVE TO GO SORT THE PROBLEMS OUT...
BESIDES, I JUST THOUGHT OF IT
THE REQUESTS CONSISTS OF ALL SORTS...
Such as we want new tricks help us Han!
we want to make a uniform hope you can design it for us etc...
IT'S GETTING WORSE BY THE DAY...
CRAP!
AH! REALLY! THIS FLYER MENTIONED NOTHING ABOUT A FEE!
DOES THIS NOT CARRY A FEE?!
THEN, OF COURSE THERE IS GOING TO BE A MOUNTAIN OF PEOPLE

WE'RE TRYING SO HARD HELPING OTHER PEOPLE'S REQUESTS
THEN, THE ACTIVITY FOR HOME EC CLUB
UM
COULD WE EVEN MAKE IT OURSELVES?
Hm~ Reo-Chan, now you've gotten to the core of the problem!

Anticipations!! What will become of it? The school fair!

Perfect Illusions

http://perfectillusions.net

nadeshiko club vol 05 ch 23

credits

scanner: jojo_da_[illegible]

translator: kia [illegible]

editor: [illegible]

[illegible]-er: [illegible]

Perfect Illusions is looking for staff
We are in need of
Chinese Translators
Japanese Translators
Editors
Quality Checkers
PI Needs YOU!!
If you think you could help us please check our website or PM an I in our channel
thank you

倶楽部
撫子
nadeshiko club
ナデシコクラブ
Chapter 23

THE SCHOOL FAIR
MAKING PREPARATIONS AS A TEAM IN THEIR OWN CLASSES OR CLUBS,
TO BUY AND SELL FAIR TICKETS FROM ONE ANOTHER,
I'll give you these 2 tickets in exchange for those 5~
EVERYONE IS PRETTY UNITED EVEN WHEN THERE ARE SOMETIMES DISPUTES
What a joke moron!
Because I'm the genius~~!
Why can't you even manage to do such a simple task?
=3
=3
Irinaka bros

Ate too much.
TO EAT ALL KINDS OF FOODS ON THE DAY,
AND TO WRAP UP AFTER THE CRAZE OF THE BONFIRE PARTY!
AT A FESTIVE EVENT INCLUDING ALL MEMBERS OF THE SCHOOL, THERE IS, HOWEVER, A FACTION SHOULDERING ALL THE WORK.
Home Ec Prep Room
THIS IS
WHERE THEY ARE.
HAS ANYONE DEALT WITH 3-E'S REQUEST YET?
NOT YET!

Are you worried about the school fair right now?! The Home Ec club is willing to assist you.
Planning, organizing, on the day assistance, or whatever, leave it to us! Please contact a member of the Home Ec club for details!
A WEEK AGO, A WEIRD FLYER WITH THESE DETAILS WAS SPREAD ACROSS THE ENTIRE SCHOOL.
THE HOME EC CLUB IS WILLING TO ASSIST YOU!
UM—, THE CADETS ARE DOING GOLDFISH SCOOPING AND THE SWIMMING CLUB ARE DOING CHOREOGRAPHY . ? WHY?
WRONG WAY AROUND!
WE'VE BEEN LEADING A BUSY, RESTLESS AND SLEEPLESS LIFE
EVER SINCE THEN.
...TSK.
FLAPP...
BUSINESSES THAT SELL GOLDFISHES ARE...

THIS IS THE HOME EC CLUB, ISN'T IT...?
WAH!
THEN, WHY?! WHY DO WE HAVE TO DO UNRELATED TASKS LIKE THESE?!
EXACTLY! BESIDES, EVEN THE MOST IMPORTANT 'HOME EC CLUB PROGRAM' HASN'T BEEN DECIDED YET!
EXACTLY— HOWEVER~ WHAT CAN WE DO IN A SITUATION LIKE THIS
THE SCHOOL DICTATES THAT EVERY CLUB MUST PARTICI-PATE~
Have to think up a plan
HATES UNNECESSARY LABOR
BUT— WE'RE SO BUSY ALREADY...
SEE? HANA-SAMA'S FACE IS EVEN GRUMPIER THAN USUAL.
AH, CAN'T WE JUST PUT OUT A 'DO IT ALL' SIGN ON THE DAY?!
Going all out

HEH?
THERE IS A FINAL TRUMP CARD WE CAN DEAL.
EHH?! WHAT MAGIC IS THAT?!
SOMETHING THAT'LL PUT US IN THE SPOTLIGHT, AND LET US TAKE IT EASY AND PERHAPS PUT HANA-SAMA IN A BETTER MOOD TOO.
Would you like to do a fashion show?
Hana,

AFTER ALL, YOU HAVEN'T ONCE RELEASED ANYTHING FOR 3 YEARS. I THINK A LOT OF PEOPLE IN SCHOOL WOULD LIKE TO SEE!
ADD ON TOP A FEW NEW PIECES AND GO FOR AN ASTOUNDING RELEASE!
HAVEN'T YOU GOT SOME CLOTHES MADE BEFORE?
Like the ones for competitions and pocket money
AHH?! YOU MUST THINK I HAVEN'T ENOUGH ON MY PLATE!
SHOULD BE SHOWN TO EVERYONE!!
YOUR TALENT
IT'S OKAY! I'LL GRAB THE BEST TIME SLOT AT THE GYM FOR YOU!

I GET YOU.
WHICH MEANS,
IT'S ONLY COMMON SENSE THAT I DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THESE MISCELLANEOUS CHORES ANYMORE, ISN'T IT?
~CAN I SAY NO?
NEGOTIATION SUCCESSFUL! WE ONLY HAVE THE LIGHT AND THE MUSIC TO WORRY ABOUT NOW!
Ah~
I feel much better!
EH? BUT... THE PEOPLE DEALING WITH THESE HERE WILL BE REDUCED THEN...
NO, HANA CAN'T BE COUNTED ON AS BATTLE FORCE ANYWAY
He's not equipped for diplomatic duties to begin with...
IT'S MORE EFFICIENT TO LET HIM DO WHAT HE PREFERS. IT'S BETTER THIS WAY.
YOSH—
SO, WE'VE GOTTEN RID OF ONE CRISIS! EVERYONE, PLEASE RELAX AND GO BACK TO YOUR DUTIES!

I FEEL DIZZY JUST LOOKING AT THE INFO HERE...
SIGH—... HOW MUCH MORE OF THESE ARE THERE GOING TO BE ON THE DAY...
DAMN— I HATE THE GUY WHO SPREAD THAT WEIRD FLYER!
YOU'VE GOT A POINT...
THAT'S BECAUSE— IT'S GOING TO BE THE LAST SCHOOL FAIR FOR ME, BUT I'M BUSY DOING STUFF FOR OTHER PEOPLE INSTEAD...
WHAT'S THAT? YOU ALL SOUND DEFLATED
AH, M-HM. IT'LL MAKE A BIG DIFFERENCE IF I GO THROUGH IT FIRST...
WHAT? DO YOU STILL HAVE TO TAKE THOSE HOME TO WORK ON?
GOOD JOB
AGREE!
THEN— IT'S GETTING LATE. WE SHOULD STOP FOR TODAY!
Oh, my— Yo-kun is so Considerate— ♥
THAT'S TRUE, BUT... TRY NOT TO OVERDO IT? IF YOU WRECK YOURSELF, WE'LL BE IN TROUBLE.

Sure- sure- You're a girl before friend guy
So mean Calling us outsiders
Ahaha
I'M FINE, I'M FINE! I'M PRETTY TOUGH. I'M NOT ABOUT TO GET WRECKED THAT EASILY.
...WELL, IF THAT'S THE CASE..
WHAT A GOOD GUY—♥
SHUT UP! OUTSIDERS BUTT OUT!
IN FACT,
I'M BOTHERED WITH SOMETHING FOR AWHILE NOW.
THAT'S WHY I WANT TO SORT OUT THESE TASKS BEFORE I START THINKING ABOUT THAT.
THEN, THIS IS THE ROUGH PROGRAM FOR THE ATHLETIC'S TEAM. IS IT OKAY?
2 - C

Number 1

Why? Don't people usually start from number 5?

Never mind

It makes me feel so content when I eat it. The way it's red and a little transparent makes me drool.

Hahaha
THOSE IN POWER HAVE ALWAYS GOT MORE TO DO.
There's so many on the athletic s team too
THOUGH I'M THE NEW CAPTAIN, I'VE ALREADY GOT ENOUGH ON MY HANDS WITH THE TEAM—
YUP, THANK YOU— KIMOTO-SAN.

HEH?
WELL— BUT, SAYING THAT, SINCE IRINAKA IS THE LEADER, YOU CAN RELAX.
AHH... WELL, HOW I BECAME THE VICE CLUB LEADER IS A SAD JOKE...
Besides I have no real authority
DON'T SAY THAT. AREN'T YOU ALSO A VICE CLUB LEADER?

AH, SORRY MY HANDS JUST...
NO, THAT'S OKAY...
No wonder she's part of the Home EC Club
S-STOP IT ALREADY—! YOU'RE EMBARRASSING ME—!
KYAH!
MAKES ME ENVIOUS...
ISN'T IT GREAT— THE COOL GUY-PRETTY GIRL PAIR IS ALSO THE LEADER AND CO-LEADER!
YUP, BUT IT REALLY WAS JUST A GLIMPSE
EH? REALLY?!
SOMEONE FROM OUR TEAM CAUGHT A GLIMPSE.
SPEAKING OF THE HOME EC CLUB,
M-HM
WEREN'T YOU LOOKING FOR THE GUY WHO SPREAD THE FLYERS?
THE FIRST YEARS ON OUR TEAM HAVE TO TAKE TURNS COMING IN EARLY EVERY MORNING TO SET UP FOR THE MORNING PRACTICE

IT WAS THE SAME ON THAT MORNING THE FLYERS WERE SPREAD
CLUNK
WHAT'S THIS...
pitter
patter...

A GIRL'S FEET...

OKAY! THAT WITNESS' ACCOUNT IS REALLY VALUABLE. THANK YOU.
I'M SORRY WE ONLY KNOW THAT IT'S 'A GIRL'.
Oh. I heard she's not very tall.
THAT'S THE PART THAT BOTHERS ME.
BUT, IT WASN'T.
YUP, SO WHEN I HEARD HIM SAY THAT, I NATURALLY THOUGHT IT WAS ONE OF THE GIRLS FROM THE HOME EC CLUB WHO BROUGHT IT HERE
Home Ec. Prep Room
A GIRL, IS IT..
EVEN IF I REALLY DON'T WANT TO THINK THAT, IT COULD BE BECAUSE OF IRINAKA-K... NOT, YO-KUN TOO...
THEN, IT WAS BECAUSE OF THE SENPAIS AFTER ALL..

Um
Um
WHATEVER MAY BE, THE LEADS AREN'T SUFFICIENT
YOU SHOULD EAT MORE STUFF WITH SEAWEEDS.
EHH?! WILL THAT MAKE ME SMARTER?!
NOPE. IT'LL MAKE YOUR BOOBS BIGGER.
KYAH —!!
measuring tape
WHAT'S THAT? WHAT ARE YOU DOING —?!
DO I NEED TO SPELL IT OUT? I'M TAKING MEASUREMENTS.
WHY...
DON'T YOU ALL JUST WANT TO TAKE IT EASY AS HANDS FOR BACKSTAGE?
OF COURSE... BUT IF YOU WANTED A MODEL, YOU ALREADY HAVE TONS AROUND YOU, HANA-SENPAI....

EHHH~ HOW MEAN~?!
Fufufu
ESPECIALLY YOU AND YO, I'M GOING TO GET YOU ON STAGE AS THE CLIMAX IN REMEMBRANCE OF YOU DATING. I'M GOING TO EMBARRASS YOU THROUGHOUT CAMPUS
OF COURSE I'LL ASK THEM TOO,
BUT SINCE WE HAVE SO MANY TALENTS OF OUR OWN, IS THERE A REASON WHY I SHOULDN'T USE THEM?
In what way
Stayed still to be measured in the end.
.....
. OH, DID YOU MAKE ALL THOSE YOURSELF, SENPAI?
YOSH

I'M JUST CHANGING THINGS THAT I'M NOT SATISFIED WITH THIS TIME. ONLY THE LAST ONE IS GOING TO BE NEW.
HEH...
THE MOMENT WE TALK ABOUT CLOTHES, SENPAI BECOMES SO ANIMATED—
BECAUSE, THAT'S THE ONLY THING I LOVE TO DO.
ISN'T THAT GREAT— EVERYONE HAS SOMETHING THEY LOVE
WHAT'S WRONG ALL OF THE SUDDEN?
WELL... WHEN I HEARD THAT EVERYONE HAS DECIDED ON THEIR PROGRESSIVE FUTURES LAST TIME,
IT MADE ME START PANICKING SLIGHTLY...

...PLEASE, WE ARE 3RD YEARS AFTER ALL.
THAT'S RIGHT.
THAT WAS WHAT WAS 'BOTHERING' ME
BUT, AREN'T I GOING TO BE A 3RD YEAR SOON TOO?
I STILL DON'T HAVE ANY GOALS...
TO BE HONEST, THAT REALLY IS PRETTY SHOCKING.
THOUGH I HAVE LEARNT A LOT OF THINGS I DIDN'T KNOW BEFORE FROM THE HOME EC CLUB,
I REALLY DON'T KNOW WHAT I'VE ACTUALLY GAINED..
WHEN I THINK THAT ALTHOUGH EVERYONE LOOKS PRETTY LAID BACK, THEY'RE STILL CONSIDERING THINGS SERIOUSLY...

A BOYFRIEND.
THAT'S NOT THE KIND OF GAIN I MEANT—!!
Uh— Even if it's true!
MY—MY— THERE'S NO NEED FOR YOU TO PANIC
ENOUGH— FORGET IT!

...DOES IT REALLY ..?
IT DOES
WHEN IT'S TIME FOR YOU TO MOVE FORWARD,
YOUR FEET WILL TAKE YOU FORWARD EVEN IF YOU DON'T WANT TO
...EXCUSE ME. I KNOW YOU'RE JUST GETTING TO THE INTERESTING PART...

AN UNFORGIVING MAN IS UNDESIRABLE, YO-CHAN
BUT YOU SHOULD LET GO OF EACH OTHER NOW.
I CAN'T BELIEVE WHAT HAPPENED STILL BOTHERS YOU—
UH . . THAT'S BECAUSE . . I DON'T MIND ABOUT THE SENPAI . . . BUT EVEN YOU SAID YOU'VE MADE UP YOUR MIND . .
LOOKING BACK AT MYSELF, IT JUST SEEMS LIKE I'M INDIFFERENT TO IT ALL
AND, TO THINK THAT I MYSELF HAVEN'T DECIDED ON ANYTHING YET

YOU WON'T KNOW WHAT YOU ACTUALLY WANT UNTIL AFTERWARDS, ISN'T IT—
Everyone's different, you know.
DIDN'T HANA ALSO SAY THAT THERE'S NO NEED TO PANIC?
I'M SURE YOU'RE NOT THE ONLY ONE WHO STILL CAN'T DECIDE.
SOME PEOPLE PROBABLY CAN'T DECIDE EVEN AFTER THEY STEP OUT INTO SOCIETY!
THERE'S NO NEED TO MENTION THE ONES THAT DON'T START LOOKING FOR THEIR LIFE'S GOALS UNTIL THEY'RE 40 OR 50...

W...WHY WOULD YOU SAY THAT?!
I WON'T KNOW UNTIL I TRY
AREN'T I THE SAME? DOES COOKING SUIT ME OR NOT?
I BELIEVE THE OTHERS THINKS THE SAME TOO...
AND, UM, AND, UM...
AH—I CAN'T DO THIS! WHAT IS IT I'M TRYING TO SAY...
PAT
I'VE... I'VE FELT LIKE I WAS SAVED BECAUSE OF YOUR COOKING...
IT DEFINITELY SUITS YOU!
HENCE I FEEL HAPPY

THANK YOU.
GIVES ME THE CONFIDENCE TO MOVE FORWARD.
HEARING YOU SAY THAT,
Y...YOU COULD UNDERSTAND WHAT I JUST SAID?
SURE

JUST MOVE ALONG SLOWLY AT YOUR OWN PACE!
OKAY?
WHEN YOU FIND YOUR OWN FUTURE,
I'LL GIVE YOU A SHOVE LIKE YOU JUST DID FOR ME

THANK...
M-HM.
UPON YOUR CALL, I'LL FLY OVER —!!
ZWOOSH
KYA——HH!!!!!
WHO CALLED YOU —?!
NO I SHOULD SAY, WHY ARE YOU HERE?!
Besides at such good timing too
BECAUSE, I'M THE NO 4 MEMBER OF 'DISRUPT YO AND REO'S PROGRESSION COMMITTEE' ♥

DID I EVER DISRUPT YOUR LOVE LIFE...?
Squelch
KIDDING, KIDDING!
HANA CALLED ME~ HE SAYS HE WANTS ME ON STAGE, SO HE ASKED ME TO COME FOR MEASUREMENTS!
WELL~ I'M REALLY LOOKING FORWARD TO IT!
OH! HANA'LL KILL ME IF I'M LATE! SEE YOU LATER~!
WHAT?! YOU'RE COMING TO OUR SCHOOL FAIR?!
YUP, WHAT A COINCIDENCE THAT THE DATES WITH KEIMEI DOESN'T COLLIDE
—WHEN I THINK THAT HE'S GOING TO BE HERE, I FEEL THE RUGGEDNESS OF OUR FUTURE...
But for an examinee to be so leisurely
M-HM...

HE'S RIGHT.
NEVER MIND. WE'LL PUT THE FUTURE ASIDE,
AND REMOVE THE OBSTACLES IN FRONT OF US FIRST.
YES, SIR—
AFTER HEARING HIM OUT, I FEEL A LOT BETTER.
IN ANY CASE,
I SHOULD SOLVE THE IMMEDIATE PROBLEMS FIRST!

EVERYONE KEPT THEIR HEADS DOWN AND WORKED HARD IN WAIT OF THE ARRIVAL OF THE SCHOOL FAIR.
FROM THEN ON,
EVEN IF MY WORRIES HAVE ABATED, THERE ARE STILL SO MANY THINGS WHICH NEEDS SORTING.
ONCE I GET INVOLVED, I DON'T KNOW WHEN TO STOP. I WASN'T PAYING ATTENTION TO THE CHANGES WITH MY BODY AT ALL ——...
I'M ANNOUNCING YOUR PERSONAL RESPONSIBILITIES TODAY ——
YO'S I-D, REO-CHAN'S .
NO SE...
HAVE I BEEN THINKING ABOUT TOO MANY THINGS RECENTLY
WHY .

MY BRAIN'S NOT WORKING ANYMORE...
PLOSH...
REO?!
REO-CHAN?!

Perfect Illusions

http://perfectillusions.net

NADESHIKO CLUB VOSCA

CREDITS

scanner	Jojo_da_Crow
translator	Kiara_Sota
editor	Nik
qcer	Yuki_Tenshi

nadeshiko club

ナデシコクラブ

Chapter 24

I'M SORRY..
IN MY SUBCONSCIOUS BACK THEN,
I DREAMT THAT I WAS DROWNING IN A PILE OF REQUEST FORMS
I WAS STILL DREAMING OF BEING CHASED BY SENPAI
Are we really that mean
...

School Clinic

...Hi.
.....
Honestly! How can someone overdo it till they pass out?! Silly —!
What are you 'hi'ing for?

Number 2

Mentaiko
(Alaska Pollock roe)

Tarako can do too (salted Alaska Pollock roe)

They always make me top-up my rice more than usual

WHERE IS SHE?
SHE SAYS SHE HAS A DATE TODAY, SO SHE LEFT FIRST.
What kind of school is this anyway?
I SEE..
HUH! WHAT TIME IS IT NOW?!
IT'S COMING UP TO 9.

M-HM! I FEEL MUCH BETTER AFTER THAT SLEEP!
HOW DO YOU FEEL? CAN YOU WALK HOME?
WAH... I'M SORRY~
THEY JUST WENT HOME. I STAYED BEHIND AS REP.
NO WAY! I SLEPT FOR SO LONG?! THEN... WHERE'S EVERYONE ELSE?!
...I'M SO GLAD...

I... I'M SORRY.
WHEN YOU PASSED OUT, I WAS SO, SO NERVOUS...
THAT'S FINE.
IT'S BETTER THAN HAVING YOU PASS OUT
M-HM. THANK YOU.
PURLEASE~
YOU HAVE TO SHARE HALF YOUR JOB WITH ME IN THE FUTURE
AH, BUT THEN THAT MEANS YOU'LL BE THE ONE TO..

ARGH— DAMN I WON'T LET THAT DELINQUENT OFF...
Even if it is just now
THE WAY I FEEL IS... THANKS TO THAT GUY, I'VE REAPED SOME GOOD...
AHH
IT'S NICE TO HAVE SOMEONE TO DEPEND ON
IT'S SO COMFORTABLE~
I'M SO GLAD I CONFESSED TO HIM
IT'S GREAT...
?
...SPEAKING OF WHICH,
SOMEONE SEEMED TO BE APOLOGIZING TO ME WHILE I WAS ASLEEP . WAS IT MY IMAGINATION??

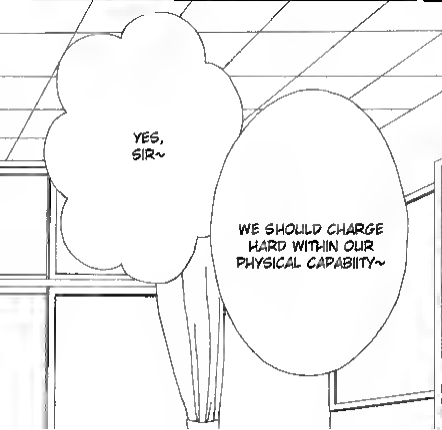
Can you come to school already?!
Ah~ Reo-chan!
SMACK
YUP! I FEEL RECHARGED AFTER HAVING A GOOD REST! SORRY TO WORRY EVERYONE~
ARE YOU SURE~?
OH, MY~ I WAS STILL WANTING TO MAKE A 'LIVE ACTION ERO-CLINIC' ☆ YESTERDAY. BUT, IT SLIPPED MY MIND AND I WENT HOME. I REALLY WANTED TO KNOW WHAT HAPPENED AFTER THAT~
JUST KIDDING
I'M SORRY IT'S ALL MY FAULT THAT THE TASKS WEREN'T ASSIGNED SENSIBLY.

Heh, heh!
EVERYONE'S EXCEPTIONALLY NICE AT TIMES LIKE THESE.
It's usually another matter
REO-CHAN,

EVEN IF WE ARE IN BUSY TIMES, YOU SHOULDN'T OVERDO IT.
YES, SIR! THANKS, SENPAI!
IF YOU'RE TIRED, DEPEND ON YO OR THE REST OF US! UNDERSTAND?

YUME-CHAN, YOU HAVE TO TAKE CARE OF YOURSELF TOO~
Don't forget to sleep~ It's not really persuasive coming from me.
YUP.

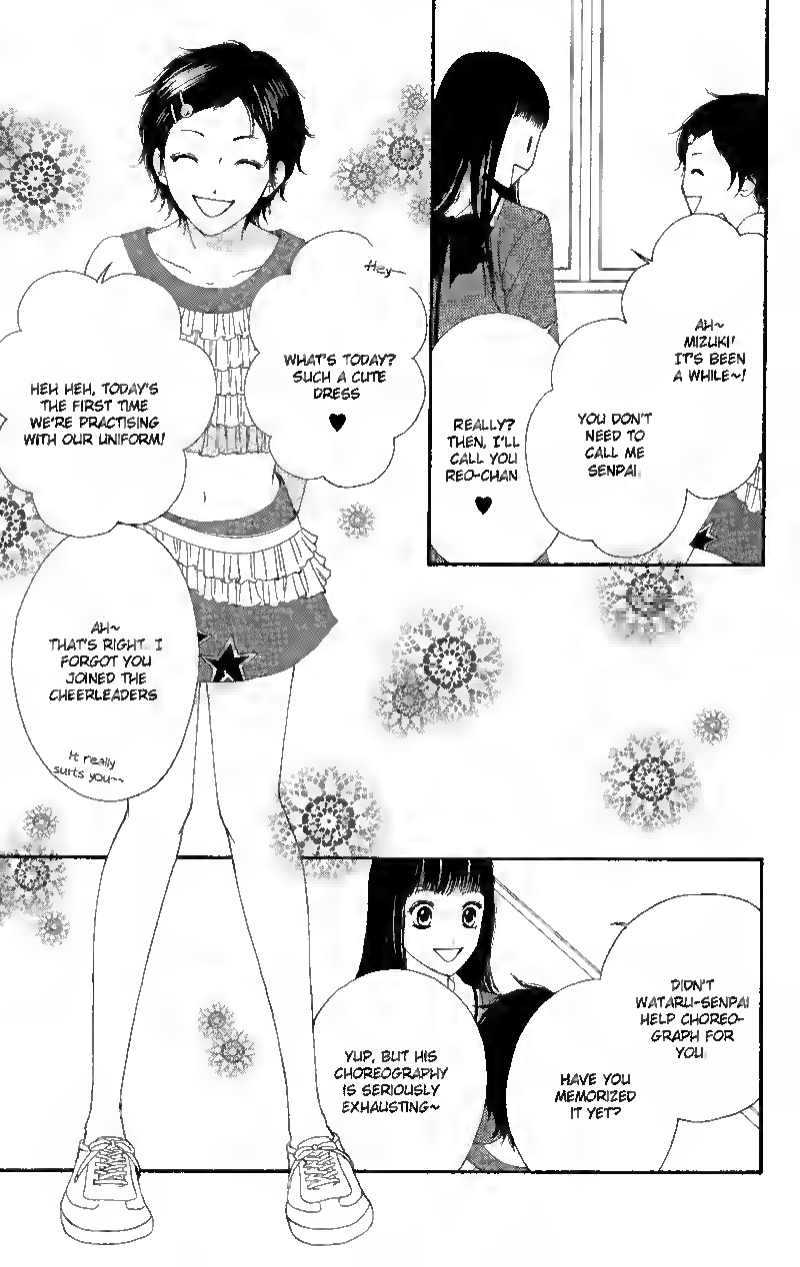
ARE YOU REALLY ALRIGHT?
M-HM. I'M SORRY TO HAVE SCARED YOU.


YES, SIR~
WE SHOULD CHARGE HARD WITHIN OUR PHYSICAL CAPABILITY~

SINCE REO-CHAN HAS REVIVED AND THERE ISN'T MUCH TIME LEFT BEFORE THE SCHOOL FAIR,
RIGHT.

MY SCHEDULE HAS BEEN MESSED UP A LITTLE WHEN I PASSED OUT... I NEED TO CATCH UP QUICKLY...
THERE ARE ONLY 2 WEEKS LEFT BEFORE THE SCHOOL FAIR
TIME HAS QUIETLY SLIPPED PAST WHILE WE WERE FRUSTRATINGLY BUSY.
THAT'S RIGHT
HAVE YOU FORGETTEN WHAT I SAID YESTERDAY ALREADY?
HUH?
I'LL DO THIS!
flip
!
EH?! ARE YOU TRYING TO BE COOL? THAT'S NOT FAIR!
HUH?! NOT FOR ME!
YUME, PASS SOME OF YOURS OVER TOO.

I THINK I MIGHT BE ABLE TO RELAX A LITTLE
BECAUSE OF EVERYONE
BUT,
REO-CHAN, YUME,
PASS SOME OVER TO US TOO!
WHAT ARE YOU ALL TRYING TO DO...
Uniform change.
HM~ I SHOULD GO TO THE TEA ETIQUETTE CLUB TO CHECK ON THEIR PROGRESS TODAY
Reo-senpai~!

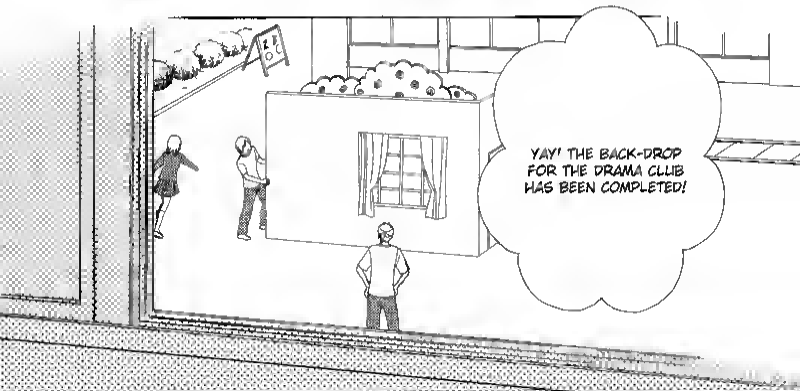

AH~ MIZUKI! IT'S BEEN A WHILE~!
YOU DON'T NEED TO CALL ME SENPAI.
REALLY? THEN, I'LL CALL YOU REO-CHAN ♥
Hey~
WHAT'S TODAY? SUCH A CUTE DRESS ♥
HEH HEH, TODAY'S THE FIRST TIME WE'RE PRACTISING WITH OUR UNIFORM!
AH~ THAT'S RIGHT. I FORGOT YOU JOINED THE CHEERLEADERS
It really suits you~~
DIDN'T WATARU-SENPAI HELP CHOREO-GRAPH FOR YOU.
HAVE YOU MEMORIZED IT YET?
YUP, BUT HIS CHOREOGRAPHY IS SERIOUSLY EXHAUSTING~

WATARU-SENPAI HAS A LOT OF PHYSIQUE AND HE'S BOUND TO COME UP WITH A LOT OF EXAGGERATED MOVES, DOESN'T HE~
AHAHA! I THOUGHT SO~
.....
...UM... REO-CHAN...
HM?
EH~ MIZUKI !
WHY IS THAT UNIFORM SO CUTE !
ESPECIALLY THE FEET! NO, I MEANT THE LEGS! IT'S AMAZING!
SENPAI, IF YOU'RE TOO MUCH, YOU'LL BE DETESTED

glance
I'm only honestly expressing my own opinions~
OH, WHAT DID YOU WANT TO SAY TO ME EARLIER?
N, NOTHING !
SEE YOU LATER!
..DOES SHE HATE ME?
UM, PROBABLY

A vote for Reo-chan's recent heartlessness~~
?
LET'S GO, REO-CHAN WEREN'T YOU ABOUT TO GO TO THE TEA ETIQUETTE CLUB? LET'S GET IT DONE, SO WE CAN GO HOME AS SOON AS POSSIBLE!
OH, OKAY...
THOUGH I WAS A LITTLE BOTHERED BY IT AT THE TIME,
WHAT DID MIZUKI WANT TO SAY JUST NOW...

I WAS SO BUSY, I SOON FORGOT ABOUT IT.


YAY! THE BACK-DROP FOR THE DRAMA CLUB HAS BEEN COMPLETED!

I REALLY LOVE THIS ATMOSPHERE OF ANTICIPATION...
BUT, IT FEELS MORE AND MORE LIKE A FAIR~
A lot of signs have been erected too.
WHAT DID YOU SAY?!
AH ! I WAS HELPING THEM COLOR THAT!
OH~ NO WONDER IT LOOKS WEIRD.
HM... TO THINK ON THE BRIGHT SIDE, THIS IS A HAPPY JOB THAT GIVES US JOB SATISFACTION, ISN'T IT?
EXACTLY... AND BECAUSE WE WERE A PART OF NEARLY ALL THE EVENTS, WE'RE EVEN MORE AFFECTED BY THE MOOD
HANA-SAMA!
AHH! HANA!
HAVE YOU FORGOTTEN ABOUT OUR OWN EVENT WHILE YOU'RE BUSY DOING OTHER PEOPLE'S?
HEY!
EXACTLY.
RIGHT, TODAY, WE SHOULD HAPPILY...

SEEMS LIKE I HAVEN'T SEEN YOU AFTER SCHOOL FOR A LONG TIME!
SINCE THAT TIME, YOU REALLY HAVEN'T HELPED OUT ON THIS SIDE AT ALL~
THE ONLY REASON I'M HERE TODAY IS BECAUSE I HEARD THAT TODAY IS THE ONLY DAY WE COULD DO A DRESS REHEARSAL.
DRESS REHEARSAL?
AH~ THAT'S RIGHT, THAT'S RIGHT!
TODAY'S THE ONLY DAY WE COULD USE THE GYMNASIUM FOR REHEARSAL,
SO WE SHOULD STOP ALL OTHER TASKS FOR TODAY AND CONCENTRATE ON HANA'S SIDE!
SHOULDN'T YOU HAVE MENTIONED SUCH AN IMPORTANT THING A LITTLE EARLIER..

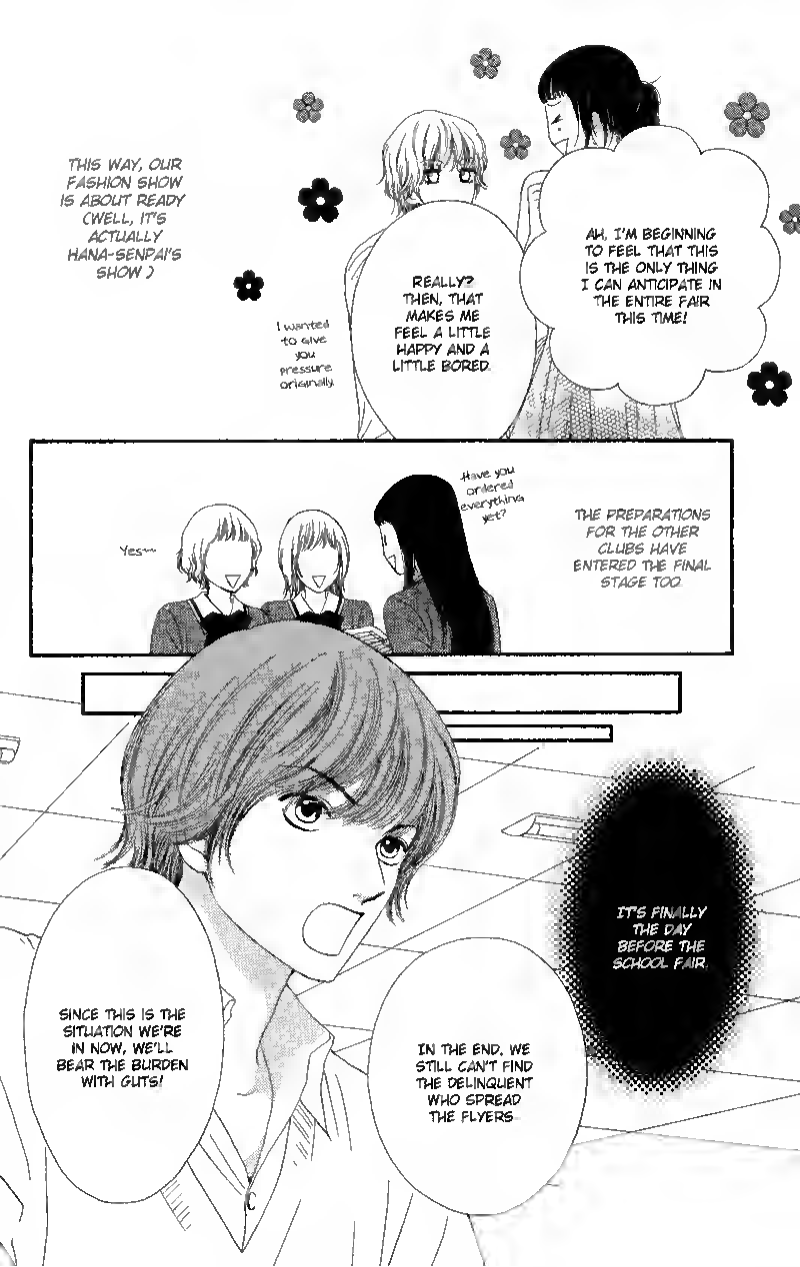
I'LL COVER THE TAPED AREA WITH CARPET ON THE DAY. JUST WALK ON IT PROPERLY.
THE NEXT TWO PEOPLE SHOULD GET READY IN BETWEEN.
FIRST, AYANO AND JYURI GET ON FROM THE SIDES
Models from "that side" of Hana
WHEN THE FIRST 2 GET TO THE MIDDLE, MAKE YOUR POSE, CROSS OVER BEFORE YOU WALK BACK.
IT'S JUST BASICALLY REPEATING THAT STEP
LITTLE SIS, NOZOMU ISN'T HANGING OUT WITH US MUCH LATELY~ DO YOU KNOW WHY?
HUH? WELL~ COULD IT BE BECAUSE HE'S BUSY PREPARING ALL OF THIS?

NO, I'M SURE THAT'S NOT THE ONLY REASON~
HEY! YOU, THERE! STOP GOSSIPING!
TODAY'S THE ONLY DAY WE COULD PRACTICE. I WANT YOU TO REMEMBER ALL OF THIS!
AREN'T YOU BEING PUSHY~
THE MUSIC CHANGES WHEN WATARU AND YUME GET ON.
MAKE SURE YOUR PACES MATCH.
SHIOTA, THE LIGHTS HERE ARE WRONG!
WHY DO I HAVE TO BE INVOLVED...
SORRY, WE'RE LOW ON HANDS...
I'll find my

THE WAY YOU'RE WALKING IS TOO WEIRD!
WHY WOULD YOU MAKE A POSE LIKE THAT?!
Not that way!
SLUMP
Blah
phew
Okay~ That's it for today. I'm going to let you off the hook.
IF YOU DARE TRIP IN FRONT OF SO MANY PEOPLE WHILE WEARING MY CLOTHES,
LISTEN? WE'RE GOING TO BE ON BEFORE THE BAND. THAT'S WHEN THERE'S MOST AUDIENCES.

I'LL SPRINKLE YOU INTO THE SEA TO FEED THE FISHES.
REMEMBER THAT.
ZUMM
I'M SURE THAT GUY MEANT IT FOR REAL..!
THEN, THAT'S IT FOR TODAY
WAIT, THERE'S SOMETHING ELSE FOR YOU
EH?
YOU NEED TO TRY OUT SOME CLOTHES
Home Ec Prep Room
...A...

I did Kou's too by the way
I'VE BROUGHT YO'S TO HIS HOUSE FOR HIM TO TRY.
AMAZING—!
I think I can take this in a little more.
IT'S LOVELY~! SENPAI, YOU ACTUALLY MADE THESE CLOTHES YOURSELF. YOU'RE REALLY AMAZING!
THANKS FOR YOUR COMPLIMENT.
IF YOU WEAR THIS AT THE CLIMAX OF THE SHOW, YOU'RE SURE TO GET ATTENTION THE NEXT DAY, WON'T YOU~?
Besides I made the design similar to a wedding gown.
UH.. THAT'S A BIT WORRYING... BUT, IF I CAN WEAR THIS, IT'LL BE OKAY!

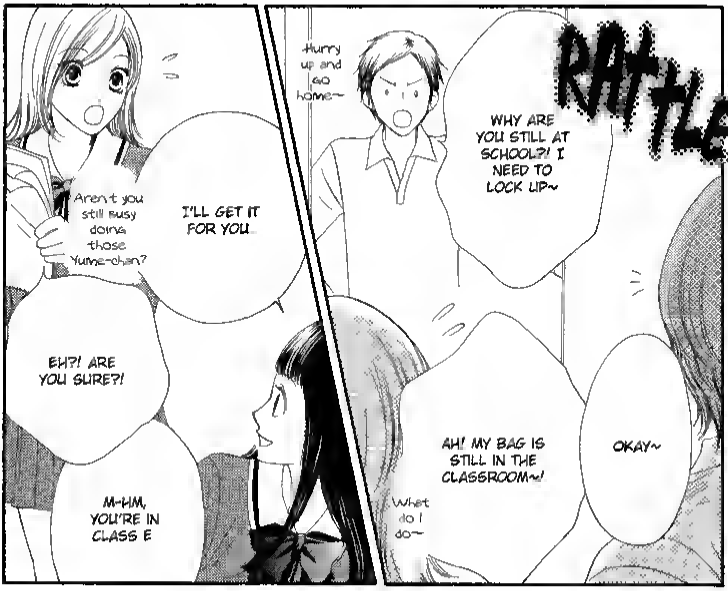

THIS WAY, OUR FASHION SHOW IS ABOUT READY (WELL, IT'S ACTUALLY HANA-SENPAI'S SHOW.)
I wanted to give you pressure originally
REALLY? THEN, THAT MAKES ME FEEL A LITTLE HAPPY AND A LITTLE BORED.
AH, I'M BEGINNING TO FEEL THAT THIS IS THE ONLY THING I CAN ANTICIPATE IN THE ENTIRE FAIR THIS TIME!
Yes~~
Have you ordered everything yet?
THE PREPARATIONS FOR THE OTHER CLUBS HAVE ENTERED THE FINAL STAGE TOO.
IT'S FINALLY THE DAY BEFORE THE SCHOOL FAIR.
SINCE THIS IS THE SITUATION WE'RE IN NOW, WE'LL BEAR THE BURDEN WITH GUTS!
IN THE END, WE STILL CAN'T FIND THE DELINQUENT WHO SPREAD THE FLYERS.

Nobody will gather our corpses!
Oh~!... Hey! Why would you say something unlucky like that?!
WE'LL GO DOWN FOR A GOOD CAUSE!
OH~!
WHEN WE'RE DONE, THE BONFIRE PARTY WILL BE WAITING FOR US! GO FOR IT!
OH~!
THE OPENING CEREMONY DREW THE CURTAINS FOR THE TIDAL SCHOOL FAIR...
HENCE,
HUH?! DIDN'T I ORDER EXTRAS?
IRINAKA! THE JUICE IS ABOUT TO RUN OUT!

WOW!
FYOU BOOM
So pretty
WAH
THE EFFORT WE'VE PUT INTO BUYING THE SHOPS' FIREWORKS HASN'T BEEN WASTED.
Even if I can't go see it
I THINK THE ARCHED DOOR FIREWORKS WORKED.
Even if I can't go see it
I REMEMBER THAT THERE ARE A FEW MORE BOXES IN THE SHED.
AH THAT'S TRUE! THERE WERE SOME THAT COULDN'T FIT IN THE FRIDGE!
Are you finished there?!
Yup!
PHEW~
GOOD JOB ON THE OPENING CEREMONY, EVERYONE!
Home Ec Prep Room

SO?! I THINK I LOST MINE!
WAH~ THE SCHEDULE FOR TOMORROW HASN'T BEEN SORTED YET~
. . BUT, I DON'T THINK WE'RE GOING TO HAVE THE TIME TO ENJOY IT.

TOMORROW IS WHEN EVERY-THING BEGINS~
THANK GOODNESS WE'RE SAFE ON BASE TODAY.


Hurry up and go home~
WHY ARE YOU STILL AT SCHOOL?! I NEED TO LOCK UP~
RATTLE
AH! MY BAG IS STILL IN THE CLASSROOM~!
What do I do~
OKAY~
Aren't you still busy doing those Yume-chan?
I'LL GET IT FOR YOU.
EH?! ARE YOU SURE?!
M-HM, YOU'RE IN CLASS E

HEH... YUME-CHAN'S BAG IS...
AH! FOUND IT!
1-E
clunk
AH!
CRASH

AH~ OH, NO~
Sorry Yume-chan!
EH?
Are you stuck with preparing for the fair right now?!
The Home Ec club is willing to assist you.
IT'S THAT FLYER.
WHY?
WHY ARE THEY IN YUME-CHAN'S BAG—?
THERE ARE SO MANY TOO

RATTLE
huff
huff
YUME-CHAN...?!

Perfect Illusions

http://perfectillusions.net

NADESHIKO CLUB VOL025

CREDITS

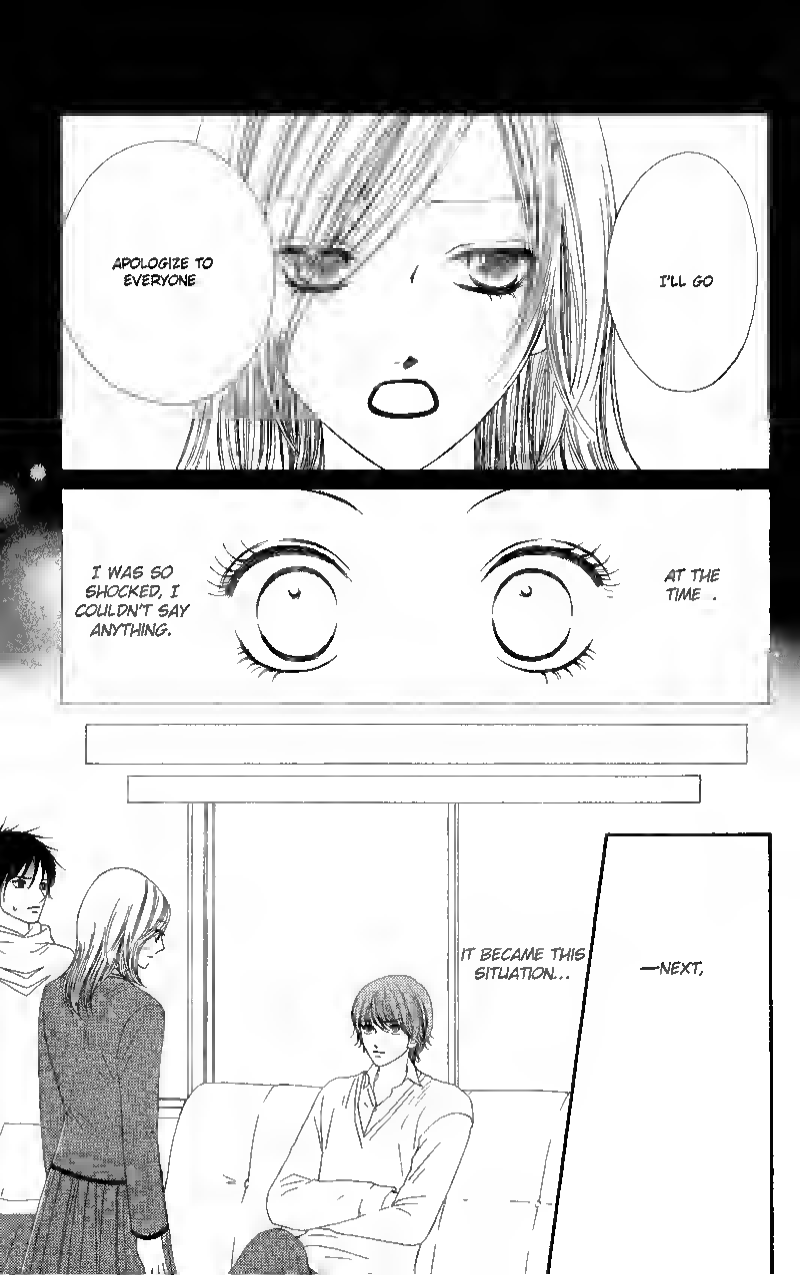
scanner	Jojo_da_Crow
translator	Kiara_Sota
editor	Nik
qcer	Yuki_Tenshi

Chapter 25

THE HOME EC CLUB WHICH IS USUALLY SO LIVELY,
Home Ec Prep Room
ON THE DAY OF THE SCHOOL FAIR,
IS IN SUCH AN OPPRESSIVE MOOD.
WH..T HAPPENED LAST NIGHT.
THE REASON IS

I ACCIDENTALLY SAW THOSE FLYERS IN YUME-CHAN'S BAG.
AFTER THE OPENING CEREMONY,
ARE YOU STUCK WITH PREPARING FOR THE FAIR RIGHT NOW?!
YUME-CHAN,
THIS...
...UM...
I.. WAS THE ONE WHO SPREAD THEM..
...WHY..

SO IF IT GOT SO BUSY THAT IT'S IMPOSSIBLE FOR US THREE TO HANDLE...
MAYBE THEY'LL BE WILLING TO HELP...
EVEN IF SOU-CHAN SAID THEY'LL STAY IN THE CLUB BUT THAT WAS ONLY IN NAME...
WHEN I THINK THAT... I WON'T HAVE A CHANCE TO DO AN EVENT WITH THEM AT ALL...
ALL OF THIS...
I'VE DONE BECAUSE I WANT TO SPEND MORE TIME TOGETHER WITH SOU-CHAN
ORIGINALLY, I JUST WANTED TO LET THE CLUB BE A LITTLE BUSIER THAN USUAL
BUT IT GOT SO BUSY, YOU EVEN PASSED OUT..
I'M.. REALLY SORRY.

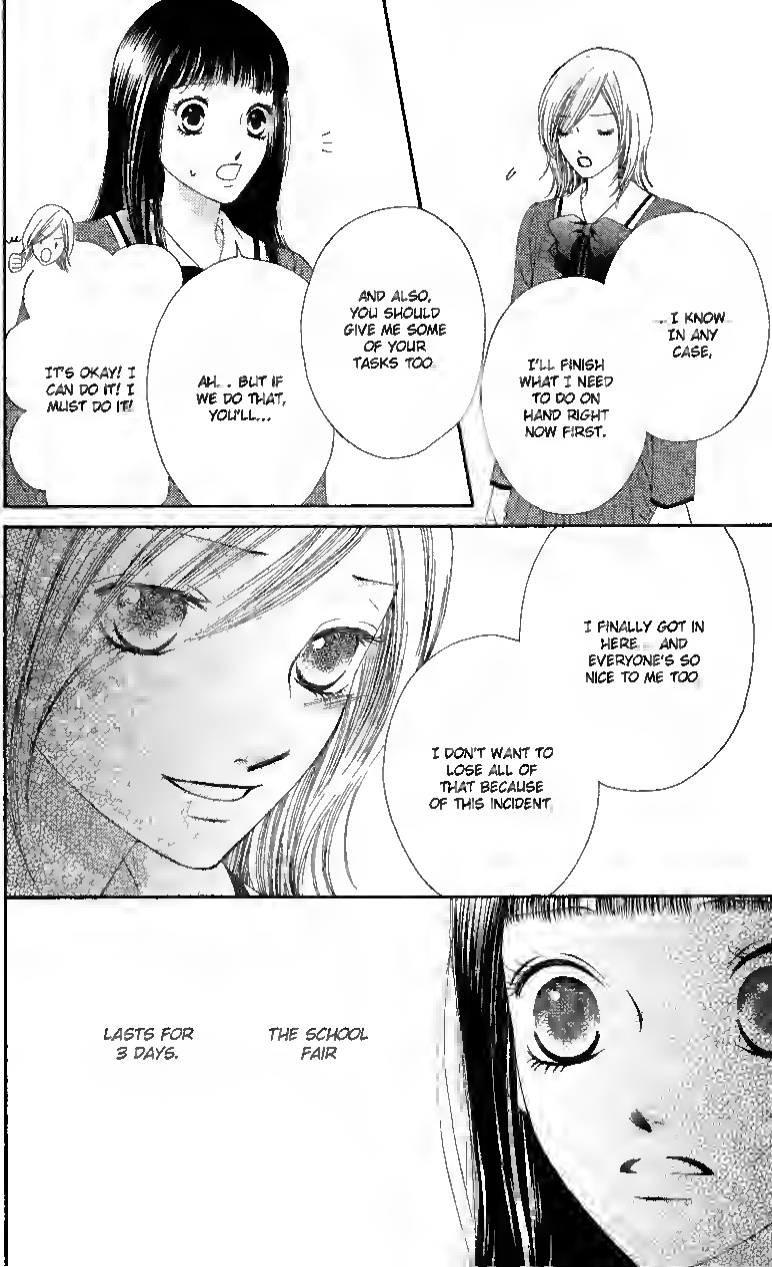

APOLOGIZE TO EVERYONE
I'LL GO
I WAS SO SHOCKED, I COULDN'T SAY ANYTHING.
AT THE TIME .
—NEXT,
IT BECAME THIS SITUATION...

THEN THAT MEANS, THE PERSON WHO APOLOGIZED TO ME IN THE CLINIC WAS..
IT NEVER CROSSED MY MIND IT COULD BE YUME-CHAN
YUME,
DO YOU KNOW WHAT YOU'VE DONE?
...I KNOW
I'M REALLY VERY SORRY
LOOK, REO-CHAN EVEN PASSED OUT BECAUSE OF WHAT YOU'VE DONE
THIS ISN'T SOMETHING YOU CAN JUST SAY SORRY FOR.
Reminds me of what happened back then~
WAH, SOU-SENPAI IS FUMING

AH . SENPAI, I'M ALL WELL NOW, SO ABOUT THIS MATTER...
REO-CHAN, STAY OUT OF THIS
RATTLE
HEY~ WEREN'T YOU COMING TO HELP TODAY? HOME EC CLUB! HOW COME NOBODY'S SHOWED UP YET?!
DEFEATED
OKAY .
SORRY, WE'LL BE RIGHT THERE
...SINCE IT'S TOO BUSY TO DO THIS NOW, I'LL WAIT UNTIL THIS FINISHES BEFORE DECIDING WHAT YOUR PUNISHMENT IS
EVERYONE, PLEASE RETURN TO YOUR DUTIES I'LL TAKE OVER YUME'S DUTIES
HUH?! WHY .

IT'S TURNED OUT THIS WAY ALREADY... HOW CAN I STILL LEAVE THE TASKS TO YOU?
N... NO! I'M THE CAUSE OF ALL THIS. I WANT TO COMPLETE IT MYSELF!
...REALLY?
IT'S UP TO YOU THEN
PHEW— I'M ABOUT TO SUFFOCATE—!
SOU-SAN REALLY IS SCARY WHEN HE'S MAD—
PEOPLE WHO LOOKS SOFT LIKE HIM ARE THE SCARIEST
...EVERYONE, I'M REALLY VERY, VERY SORRY
THE SCHOOL FAIR IS A RARE EVENT, BUT I MANAGED TO MESS IT UP...
...YOU SAID IT YOU REALLY ARE— HOWEVER MUCH YOU MAY LIKE SOU, YOU SHOULD USE YOUR BRAIN~
YUP, FORGET ABOUT ME SINCE I'M ALWAYS FULL OF IT.
YOU'LL HAVE TO REPAY ME FOR THE MENTAL STRAIN I'VE SUFFERED FROM ALL THIS

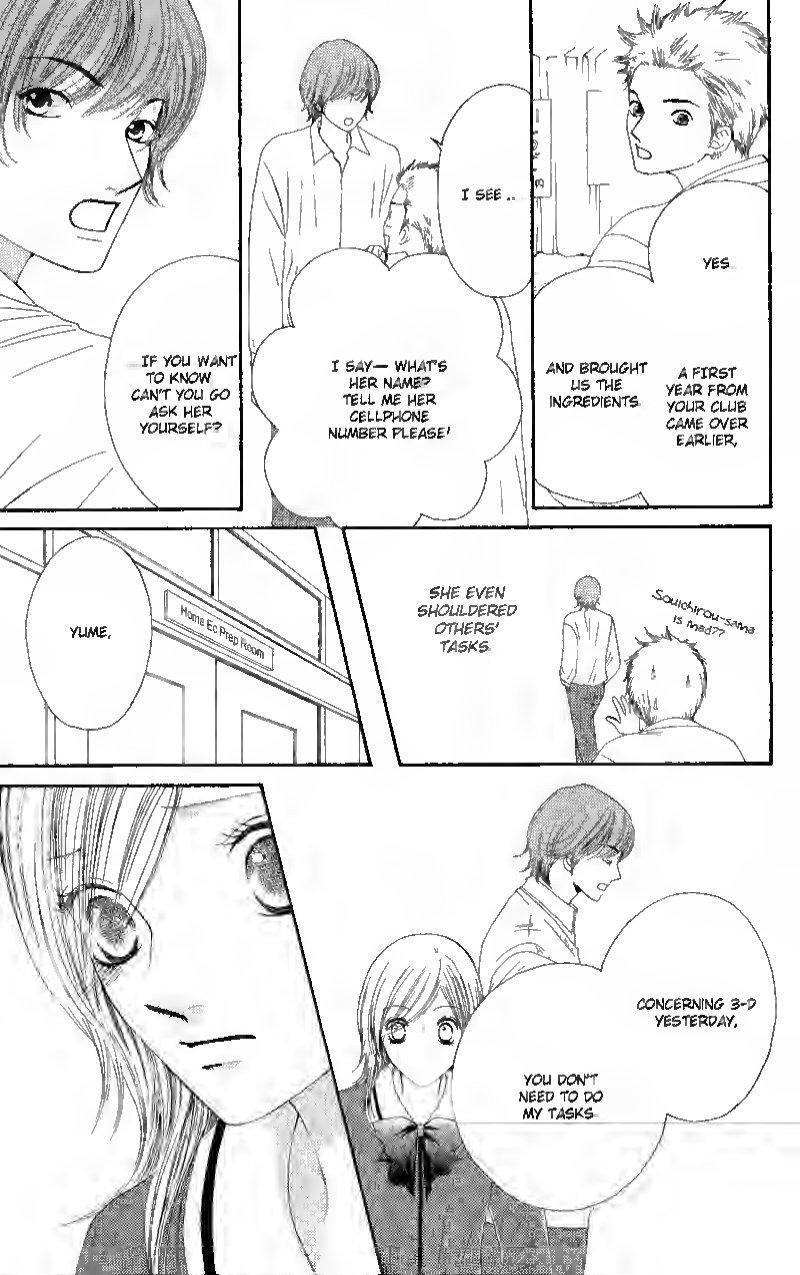
YOU'RE NOT ANGRY WITH... ME?
I WAS ANGRY WHEN I DIDN'T KNOW WHO DID IT..
BUT AFTER LISTENING TO YOUR REASON, I FEEL...
Besides I know you've been having it tough too.
...
THEN, I WANT GENOKU RAMEN.
DON'T YOU GET FED UP OF RAMEN
I WANT GANERYOU RAMEN!
...YEAH..
BUT JUDGING FROM REO'S EXAMPLE FROM LAST TIME, IT'S ALL UP TO YOURSELF, YUME
THAT GUY MIGHT CALL FOR STOPS ON THE CLUB AGAIN
ME TOO... EVEN IF I WAS SHOCKED... BUT, I'M MORE BOTHERED ABOUT HOW ANGRY SOU-SENPAI IS

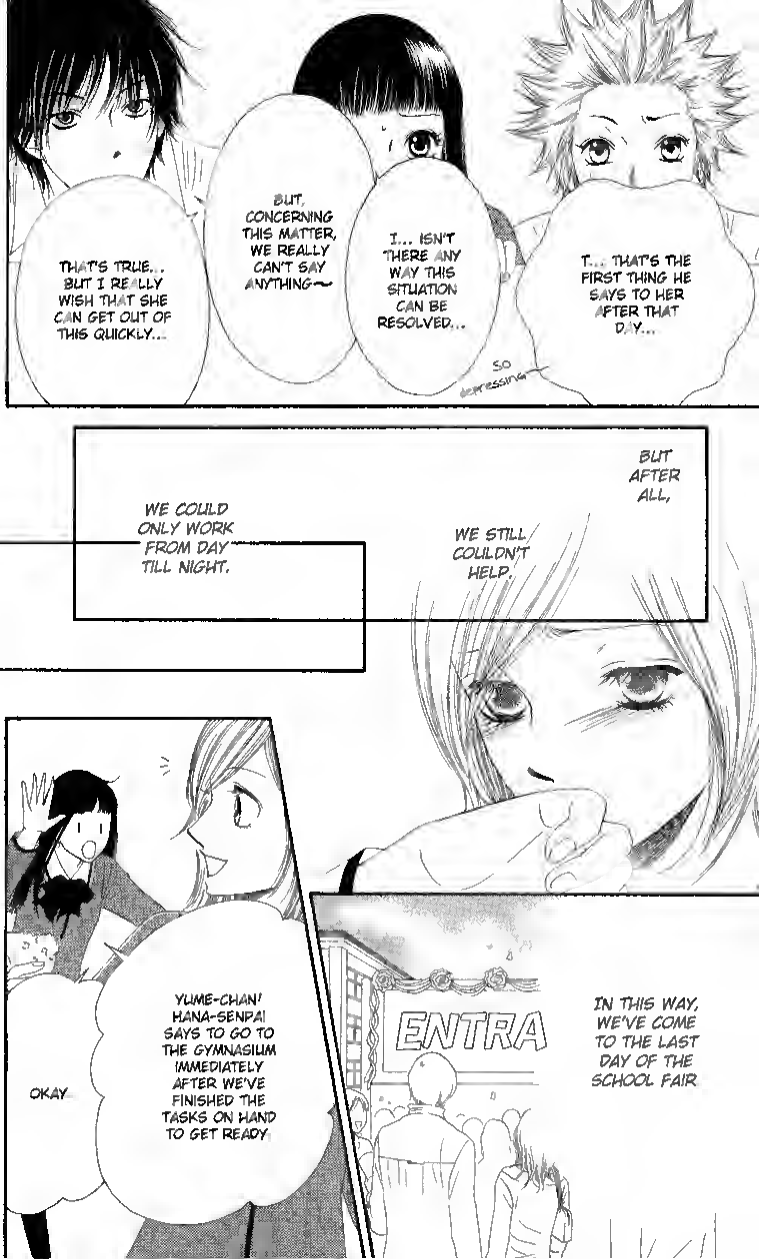

I KNOW IN ANY CASE,
I'LL FINISH WHAT I NEED TO DO ON HAND RIGHT NOW FIRST.
AND ALSO, YOU SHOULD GIVE ME SOME OF YOUR TASKS TOO.
AH... BUT IF WE DO THAT, YOU'LL...
IT'S OKAY! I CAN DO IT! I MUST DO IT!
I FINALLY GOT IN HERE... AND EVERYONE'S SO NICE TO ME TOO.
I DON'T WANT TO LOSE ALL OF THAT BECAUSE OF THIS INCIDENT.
THE SCHOOL FAIR
LASTS FOR 3 DAYS.

OUR FASHION SHOW IS ON THE LAST DAY.
THE FIRST DAY IS WITHIN THE SCHOOL,
SECOND AND THIRD DAY IS OPEN TO PUBLIC.
IS YUME-CHAN REALLY OKAY...
100YEN
FREE
IT WAS ROUGHLY WHEN A BUNCH OF PEOPLE RUSHED IN FOR REQUESTS IN THE BEGINNING...
YUME TOLD ME HERSELF.
...YEAH, BUT THEN, SOU-SENPAI CAME OVER AND I COULDN'T SAY ANYTHING.
THAT'S WHAT YOU WANTED TO SAY TO ME LAST TIME, WASN'T IT?
SCHOOL FAIR
MIZUKI, YOU KNEW ABOUT THOSE FLYERS WAY BEFORE, DIDN'T YOU?

M-HM...
BUT, I CAN ALSO UNDERSTAND WHY SHE WANTS TO SPEND TIME WITH SENPAI.
I SEE...
BUT AS THE PEOPLE WHO CAME INCREASED, IT BECAME HARDER AND HARDER FOR HER TO SAY SOMETHING...
SHE DIDN'T KNOW WHAT TO DO, AND SHE SERIOUSLY REGRETTED IT.

Eh?! Done already?!
YUME-CHAN WAS
Where does this go~?
TRYING HER BEST AFTER WHAT HAPPENED


IF YOU WANT TO KNOW CAN'T YOU GO ASK HER YOURSELF?
I SAY— WHAT'S HER NAME? TELL ME HER CELLPHONE NUMBER PLEASE!
I SEE ..
YES.
A FIRST YEAR FROM YOUR CLUB CAME OVER EARLIER,
AND BROUGHT US THE INGREDIENTS.
YUME,
Home Ec Prep Room
SHE EVEN SHOULDERED OTHERS' TASKS.
Souichirou-sama is mad??
CONCERNING 3-D YESTERDAY,
YOU DON'T NEED TO DO MY TASKS.


THAT'S TRUE... BUT I REALLY WISH THAT SHE CAN GET OUT OF THIS QUICKLY...
BUT, CONCERNING THIS MATTER, WE REALLY CAN'T SAY ANYTHING~
I... ISN'T THERE ANY WAY THIS SITUATION CAN BE RESOLVED...
T... THAT'S THE FIRST THING HE SAYS TO HER AFTER THAT DAY...
SO expressive
BUT AFTER ALL,
WE STILL COULDN'T HELP,
WE COULD ONLY WORK FROM DAY TILL NIGHT.
IN THIS WAY, WE'VE COME TO THE LAST DAY OF THE SCHOOL FAIR
ENTRA
YUME-CHAN! HANA-SENPAI SAYS TO GO TO THE GYMNASIUM IMMEDIATELY AFTER WE'VE FINISHED THE TASKS ON HAND TO GET READY.
OKAY

Number 3
avocado
The first time I ate this I felt 'Is this supposed to taste good??' But, when I took up the challenge again I fell in love with the texture. Can someone tell me how to tell the difference when it's the best time to eat an avocado.
When I ate an over-ripe avocado it was seriously awful
bluurgh
DON'T SAY THAT...
WHAT ELSE CAN I SAY?
YUP, I'M FINE! I ASKED FOR THIS
YUME-CHAN, YOU HAVEN'T TAKEN ANY BREAKS AT ALL. ARE YOU COPING?
...WHAT HAPPENED WITH SOU-SENPAI?
DID HE SAY ANYTHING AFTERWARDS?
NO, NOTHING.
...WHAT SHOULD I DO?
IF IT CARRIES ON THIS WAY...
pwish!!
!
Hellooo—!!

...
THE SUPER MODEL HAS ARRIVED!
AH! IRIMAKA ONII-SAN!
Just like the Chouka family
THAT'S MEAN! IT HURTS! IDIOT KOU!!
Nani?! How dare you call the saviour of the Home Ec club an idiot—!
AH!

WAHHH~
SORRY, I'M SORRY...
OKAY, I'M SORRY~ DID I HIT THAT HARD?
OH!
THEN, THAT'S REALLY..
YOUR OWN FAULT!
I don't need you to tell me that!!
WAH! WAH..
BUT, WHY WOULD YOU BE SO SILLY—! WHETHER HE IGNORES YOU OR NOT, YOU SHOULDN'T HAVE PLAYED A DIRTY TRICK LIKE THAT. HAVEN'T YOU CONSIDERED THAT IF AND WHEN HE FINDS OUT, HE'LL HATE YOU EVEN MORE?
It's the same as peeking in your boyfriend's cellphone or being found out!

SINCE YOU'RE PREPARED TO TAKE THE LONG SHOT ALREADY, STOP DOING STUPID THINGS THAT'LL TAKE EVEN LONGER AND HEAD STRAIGHT FORWARD. DOESN'T THAT MAKE IT A QUICKER WAY?
MMH ～...
WHAT A SHAME— THIS MEANS THAT YOUR LOVE LIFE HAS COME TO AN END ! HEH HEH— SILLY GIRL, SILLY GIRL!
MWAHHH—
HEY. .! WHY ARE YOU CRYING EVEN HARDER WHEN I'M TRYING TO COMFORT YOU?!
On top of that in such a childish way
SHE'LL FEEL A LOT BETTER HAVING A GOOD CRY
IT'S OKAY, REO-CHAN. JUST LEAVE HER ALONE.
AH . . I SAY, YUME-CHAN
LOOK AT HER. I DON'T THINK SHE'S CRIED IN FRONT OF ANYBODY YET.
IS BOUND TO HURT A LOT...
TO END UP IN A SITUATION LIKE THIS WITH THE PERSON SHE LOVES,
NOW THAT HE'S MENTIONED IT.

I THINK,
IT MUST BE BECAUSE SHE FINALLY LET GO OF HER NERVES COMPLETELY.
IT MAKES ME WANT TO TELL WHAT HAPPENED TO SENPAI.
THE MOMENT I THINK OF HOW SAD AND TOUGH SHE'S HAD IT,
HE'S TOO GOOD. HE'S SERIOUSLY EXPERIENCED...
Wahh
WHO ASKED YOU TO GET IT ALL CORRECT?! I HATE KOU-CHAN——!
And crying so hard too~~~
HA! HA! YUME, I DON'T GET YOU. WHY WOULD YOU DELIBERATELY DRESS UP SO MATURELY? YOU'RE STILL A CHILD INSIDE!
AHH, BUT...
BUT, YUME-CHAN MADE ME PROMISE NOT TO TELL ANYONE...

SEN—PAI ♥
HM? WHAT IS IT? REO-CHAN IS SOMETHING WRONG?
NO, I JUST WANTED TO SEND SOME REFRESHMENTS BEFORE THE FASHION SHOW.
OH— THANKS—
—UM, SENPAI,
ARE YOU STILL MAD AT YUME-CHAN?
.....
—I THOUGHT THAT'S THE REASON.
I THOUGHT IT'S ABNORMAL FOR YOU TO SEND ANYTHING TO ME
I'm sorry I'm not usually considerate

.....
LOOK HOW YUME-CHAN'S BEEN TRYING SO HARD
FORGET ABOUT IT... WHY DON'T YOU FORGIVE HER ALREADY...
AND YOU'VE GIVEN HER A HARD TIME LONG ENOUGH! SENPAI
...FROM A LONG TIME AGO...
...I'VE WATCHED YUME GROW UP...
BUT,
THIS IS THE FIRST TIME I KNOW SHE RESORTED TO THIS... I'M PRETTY SHOCKED
HONESTLY SPEAKING, I DON'T KNOW HOW TO FORGIVE HER.
...THAT MEANS,

WHILE I'M RACKING MY BRAINS,
THE TIME FOR OUR SHOW CREPT CLOSER...
BUT... HOW CAN WE FIND THE TIME..
I can't force them to talk it through.
IF THEY DON'T DO THIS FACE-TO-FACE,
IT'S NOT GOING TO WORK.
AH — DO I HAVE TO GET ON STAGE AND JUST LET THE SCHOOL FAIR END THIS WAY?!
HEY, IT'S ABOUT TIME FOR YOU TO GET CHANGED
EVEN IF IT'S THE CLIMAX, YOUR HAIR IS GOING TO TAKE A LONG TIME TO STYLE
AH, OKAY—

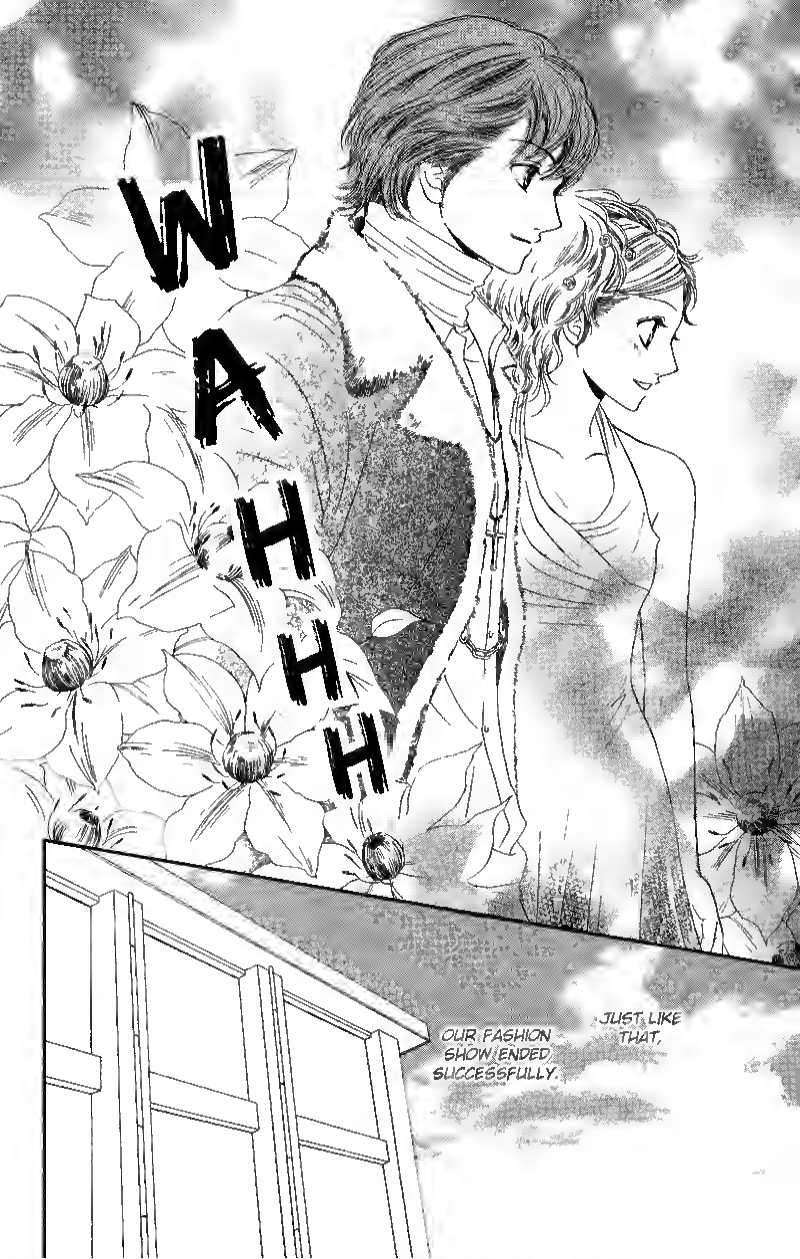
THIS IS SERIOUSLY...
...
CAN'T BE HELPED! IT'S THE LAST AND BEST CHANCE I'M GOING TO GET!
TOO HARD TO ACCEPT!
HUH?
SENPAI!
...OF COURSE, IT'S FINE WITH ME.
BUT FOR YOU, YOU'RE ALWAYS THINKING ABOUT OTHER PEOPLE. YOU'RE GOING TO END UP TAKING THE BRUNT IN LIFE.
...THAT'S OKAY. I DON'T MIND.

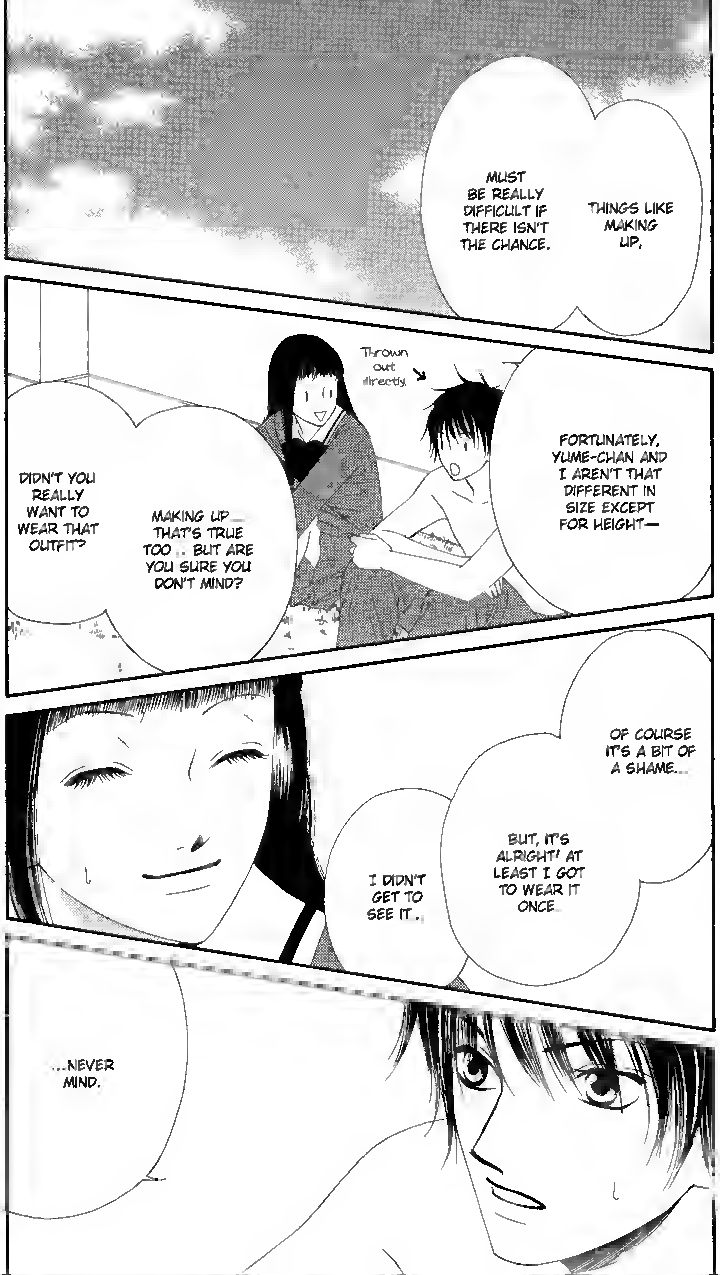
THE NEXT PROGRAM IS
A FASHION SHOW BROUGHT TO YOU BY THE HOME EC CLUB—!
KYAH!
Give me the clothes
WE CAN FORGET ABOUT YOU
HUH?!
YO!

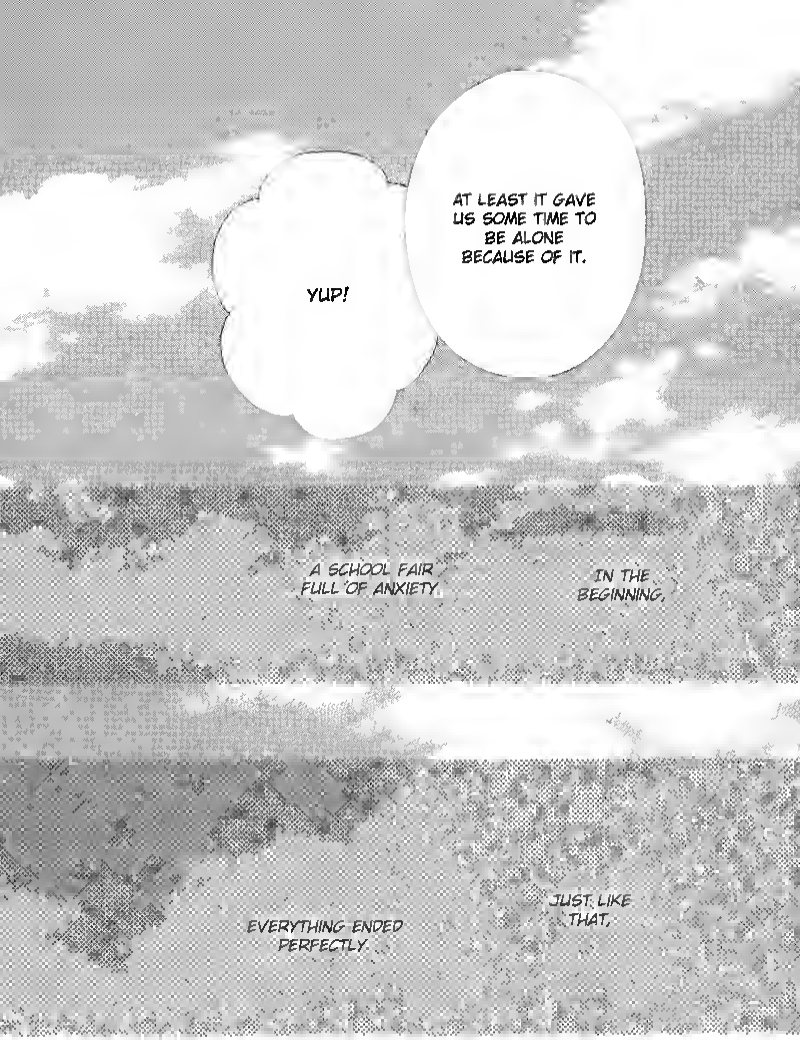
Kyah— Kou—!!
WHAT'S GOING ON? WHY DID YOU CHANGE THE ORDER...
HEY, IT'S YOU NEXT. GET ON STAGE QUICKLY!
HUH?
WATCH YOUR OWN EXPRESSION, HUNK
THE HALL'S FULL OF AUDIENCES
That dress is so cute~!

IT'S OKAY, IT'S OKAY.
WAIT... I.
!
SO, THAT'S WHAT IT WAS ALL ABOUT...
you've tricked me
UH... AH... UM...

DO YOU PLAN TO GO ON STAGE WITH A CRYING FACE?
...EVERYONE'S BEEN STRUNG ALONG BY YOU AND TIRED OUT.
OF COURSE YOU NEED TO PAY UP.
...OKAY...
...RIGHT.
THEN YOU SHOULD FIRST...
PUT ON A CUTE EXPRESSION THAT MATCHES THIS OUTFIT.
LIKE YOUR USUAL.
!


WAHHH
JUST LIKE THAT,
OUR FASHION SHOW ENDED SUCCESSFULLY.


MUST BE REALLY DIFFICULT IF THERE ISN'T THE CHANCE.
THINGS LIKE MAKING UP.
Thrown out directly.
FORTUNATELY, YUME-CHAN AND I AREN'T THAT DIFFERENT IN SIZE EXCEPT FOR HEIGHT—
DIDN'T YOU REALLY WANT TO WEAR THAT OUTFIT?
MAKING UP— THAT'S TRUE TOO.. BUT ARE YOU SURE YOU DON'T MIND?
OF COURSE IT'S A BIT OF A SHAME...
BUT, IT'S ALRIGHT! AT LEAST I GOT TO WEAR IT ONCE.
I DIDN'T GET TO SEE IT..
...NEVER MIND.


AT LEAST IT GAVE US SOME TIME TO BE ALONE BECAUSE OF IT.
YUP!
A SCHOOL FAIR FULL OF ANXIETY.
IN THE BEGINNING,
EVERYTHING ENDED PERFECTLY.
JUST LIKE THAT.

Perfect Illusions

http://perfectillusions.net

nadeshiko club vol 05 ch 26

credits

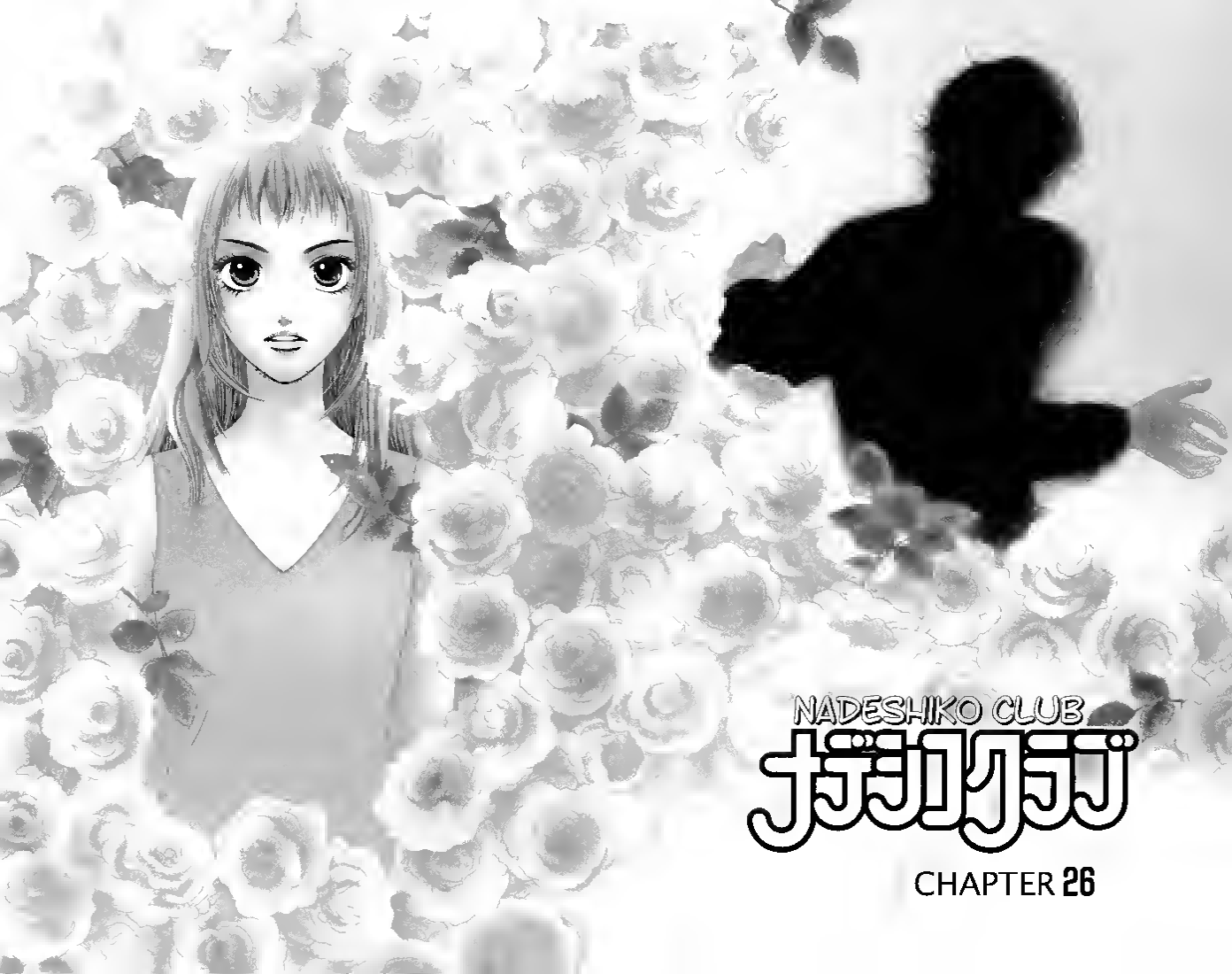
scanner: jojo_da_crow

translator: kiara_sora

editor: scarlett

qc-er: eriya , kiara_sora

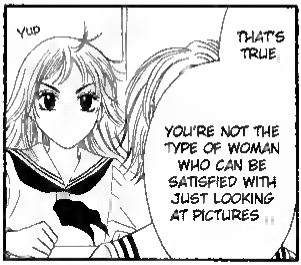
Perfect Illusions is looking for staff
We are in need of
Chinese Translators
Japanese Translators
Editors
Quality Checkers
PI Needs YOU!!
If you think you could help us please check our website or PM an I in our channel
thank you

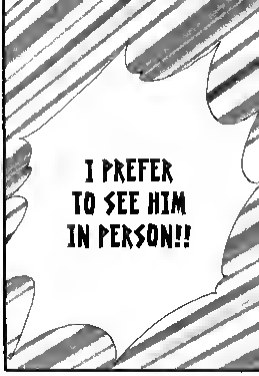

NADESHIKO CLUB
ナデシコクラブ
CHAPTER 26

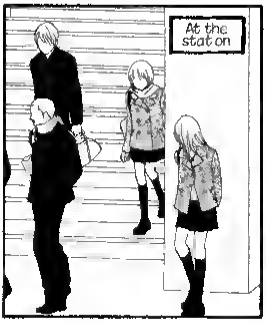
ATTENTION PASSENGERS ON THE 3RD PLATFORM
THE TRAIN IS ABOUT TO LEAVE THE STATION—
Mmm! It's a mass of black uniforms from Keimei! I can't tell who it is at all!
OUCH— ...WHO BUMPED INTO ME...
BAM
WAH!
ARE YOU OKAY?
IN ALL THIS DARKNESS AND BLACK
STANDS OUT EXCEPTIONALLY
THAT'S REALLY MEAN—
'ANOTHER SPECIES'
YOU DON'T EVEN APOLOGIZE WHEN YOU BUMP INTO OTHER PEOPLE
THAT'S MY IMPRESSION OF HIM

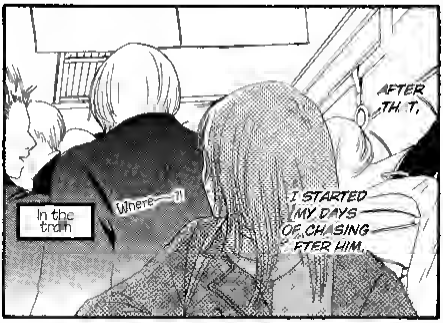
HERE.
IS THERE ANYTHING MISSING?
I JUST FEEL
THEN, PAY ATTENTION TO WHERE YOU'RE GOING.
HE'S INEXPLICIBLY ORIGINAL
COMPARED TO OTHER PEOPLE.
MY AGI SHIMA, AGE 17, FEELS THIS WAY FOR THE VERY FIRST TIME.
Seika Girls High
BUT, SPEAKING OF WHICH, IF IT'S THAT, THEN YOU HAVE NO HOPE.
THAT? WHAT'S THAT?
IT ALL COMES DOWN TO ONE THING, SHIMA YOU'RE IN LOVE!

HE'S IRINAKA KOU.
2ND YEAR HIGH SCHOOL.
He's in the same year as us.
HE TRANSFERRED INTO THE HIGH SCHOOL DIVISION FROM ANOTHER SCHOOL AND HE'S ALWAYS THE TOP FEW IN THE NATIONAL MOCK EXAMS.
HE'S THE SOCCER CAPTAIN AT THE MOMENT.
HIS ESTIMATED HEIGHT IS AROUND 187 OR 188
IT'S ALL BECAUSE YOU THINK IT'S A HASSLE, SO YOU'VE NEVER PARTICIPATED IN SCHOOL ACTIVITIES.
EH?! HOW COME I DON'T KNOW SOMEONE WHO'S SO FAMOUS?!
THE PRESIDENT OF KEIMEI'S STUDENT COUNCIL.
HAS NOT ONLY THE SAME FOUNDER, BUT ALSO GEOGRAPHICALLY CLOSE TO EACH OTHER HENCE, OUR BONDS ARE PRETTY STRONG.
THE HIGHEST RANKED SCHOOL IN THIS AREA, KEIMEI ACADEMY, AND THIS SCHOOL FOR LADIES I GO TO, SEIKA HIGH. (TRUTHFULLY, IT'S NOT THAT SOPHISTICATED.)
On either side of the station
Seika
Station
Keimei
DON'T BE SILLY. HE'S NOT THE ONLY ONE I CAN RECOMMEND OTHER BISHIES SUCH AS. .
This is called researching into the idol market.
IS THAT WHAT YOU USUALLY DO ?
That's not what I meant.
Young lady...
Photo
W..., WHY ALL THOSE ELEGANT TITLES..
MISS, WE'VE DONE SNEAK PHOTOS TOO.
Isn't it extremely difficult to transfer into Keimei?!
MORE THAN HALF OF THE CLASS HAS BOUGHT IT! DON'T MISS OUT ON THIS ONCE IN A LIFETIME CHANCE!!
COMPARED TO THAT...
I DON'T NEED IT!
What the heck is that?
100 YEN FOR 1 BUY ONE!
.....
.....
A bargain!









*note: Encyclopedia of Animals

Number 4

AH!

THIS IS IT!

UNDER CARNIVORES.

That feeling of full body black is

LIONS.. NO, THAT'S NOT IT.

THE BLACK LEOPARD!!

This is another one I didn't originally like

Is this one of those grown-up tastes?

One of the reasons why it got a high score is because it becomes star-shaped when sliced.

..AH..

'A BLACK MELANISTIC MORPH SPECIES WHICH IS BORN WITH HEREDITARY RECESSIVE GENE LOCI. IT IS FROM THE SAME FAMILY OF OTHER LEOPARDS'.. HEH——..

HUH? THE BLACK LEOPARDS ARE NOT UNDER BLACK PANTHERS?

Behavior

BUT,
'EVEN IF IT IS FROM THE SAME SPECIES, IT LOOKS COMPLETELY DIFFERENT'...
That's not normal is it?!
WHAT AM I DOING?! WHY DO I HAVE TO LOOK FOR THINGS SIMILAR TO HIM IN THE ANIMAL ENCYCLOPEDIA?!
wham!
CARRYING HIS PICTURE IS WAY TOO OBVIOUS.
GA—H
SO I'VE DECIDED TO USE THIS AS A REPLACEMENT
PLEASE! ISN'T THAT EVEN MORE UNUSUAL
...IT MATCHES PERFECTLY.

THE AWARD GOES TO.
YUP, I REMEMBERED
HOW UNUSUAL FOR YOU TO COME TO A JOINT ASSEMBLY.
WHATEVER YOU SAY.
AREN'T YOU A LITTLE TOO OBVIOUS?
I HAVE TO SEE HIM AGAIN.
I WANT TO SEE HIM.
FINAL THING, WE WELCOME THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT'S REPORT ON THE TWIN SCHOOL GOUKON
WAS THAT STIRRING BACK THEN REAL?
I HAVE TO CHECK IT OUT.

KYAH!
KYAHHH
UM— CONCERNING LAST MONTH'S SCHOOL FAIR
I APPRECIATE THE COOPERATIVE INPUT FROM THE STUDENTS OF BOTH SCHOOLS. YOU MADE THE WHOLE EVENT WRAP UP SMOOTHLY
I THANK YOU AGAIN FOR YOUR PARTICIPATION
CONCERNING THE INCOME FROM THE EVENT—

IT'S TRUE...
SUCH A STRONG PRESENCE...
I'M UNABLE TO MOVE MY EYES AWAY FROM HIM.
HIS VOICE FLOATS FAR AND NEAR,
INTOXICATING ME.
AM I ABOUT TO FAINT FROM JUST ONE PERSON?
YEAH
I
HM? SHIMA, WHAT'S WRONG WITH YOU? ARE ALL THESE PEOPLE MAKING YOU FAINT?
FIND IT DIFFICULT TO EVEN REMAIN STANDING.
I'VE ALSO BEEN GETTING A LOT OF POSITIVE SUGGESTIONS AND PLANS FROM THE STUDENTS AT THE MOMENT
FURTHERMORE, THE CHRISTMAS BALL WILL BE HELD AFTER THE GRADUATION CEREMONY THIS MONTH
EVERYONE IS SO EXCITED.
DOES EVERYONE FEEL THE SAME WAY TOO?

BESIDES, HE REALLY KNOWS HOW TO SPEAK...
ON TOP OF THAT, HE EXUBERATES THE AIR OF BEING CAPABLE OF ACCOMPLISHING ANYTHING
HE KNOWS HOW TO SPEAK TO MOVE PEOPLE
Even I was nearly going to offer help
I BELIEVE WE WILL PLAN THE BEST BALL IN THE ENTIRE HISTORY OF THIS SCHOOL
THE DETERMINATION TO PARTICIPATE FROM THE STUDENTS THIS YEAR IS VERY STRONG.
I'LL BE DEPENDING ON YOU ALL!
SO THAT YOU DON'T MISS OUT ON THIS ONE AND ONLY EVENT IN HISTORY, PLEASE GIVE US YOUR SUPPORT AND PARTICIPATION IN THE FUTURE.
I'M SURE OF IT
HE'S THE TYPE THAT IS BORN TO BE THE CRÈME DE LA CRÈME
BUT A PERSON LIKE HIM...
WH DUM
WHY AM I SO NERVOUS?
NO WAY
WH DUM
...SO WHAT IF HE'S COMING MY WAY?
IS NOW COMING MY WAY

IF THAT ISN'T EVEN GOING TO HAPPEN,
AM I SUPPOSED TO LET HIM WALK PAST WITHOUT ANY FORM OF CONTACT?
WILL I BE HAPPY JUST MEETING HIS GLANCE?
CAM I GOING TO BE SATISFIED WITH THAT?
YOU'LL GET TO MEET HIM, SHIMA!
WHEN'LL BE THE NEXT TIME.
GWOOSH

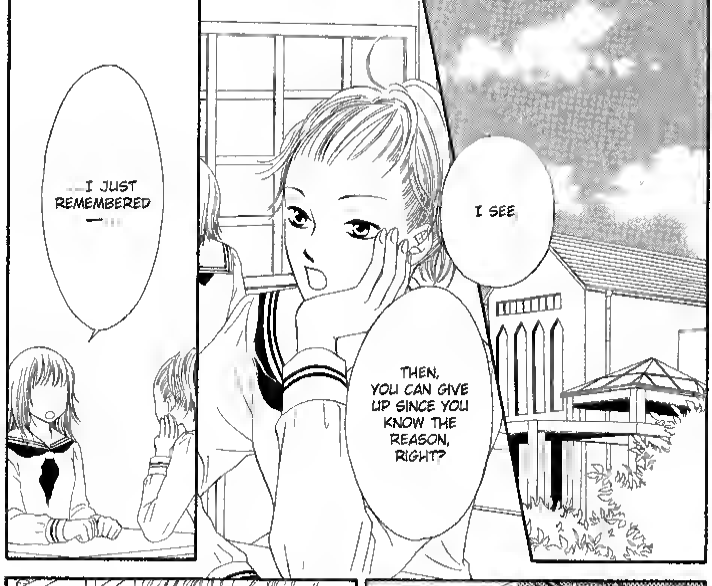
I...
LIKE YOU.
KYAA—
Ms Miyagi, how dare you!!
Shima?!
What the heck are you saying?!
THANK YOU,
BUT, I'M SORRY
RASP

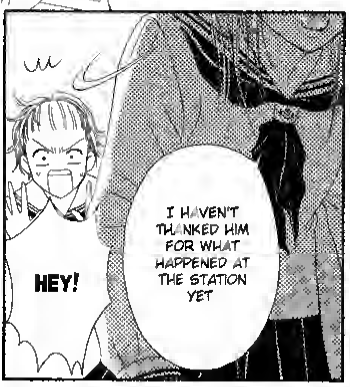
UH—
THE ASSEMBLY FOR TODAY ENDS HERE.
AH...THAT'S RIGHT. HE DID SAY 'I'M SORRY'...
EVEN IF IT'S JUST SOMETHING THAT CAME OUT,
TO BE GRABBED OUT OF THE BLUE LIKE THAT, ANY PERSON WOULD REPLY 'SORRY'!
What kind of reason is that?
AH...MY MIND WENT BLANK AND THAT WAS THE ONLY THING I COULD THINK OF TO SAY...
BE QUIET!
BUZZ
YOU THERE! WHAT'RE YOU DOING?! BE QUIET!
BUZZ
HEY, HEY! WHAT THE HECK ARE YOU UP TO—?!
HE'S A HEAD TALLER THAN EVERYBODY ELSE
HE'S EASY TO SPOT
I HAVE TO GO ASK WHY HE SAID HE'S SORRY
HEY!
I DON'T THINK I'VE MISUNDERSTOOD.
EXCUSE ME!

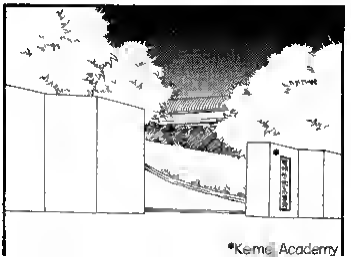
AH, YOU'RE THAT GIRL—
MISS, LISTEN TO MY ADVICE! IT'S BEST NOT TO GET INVOLVED WITH THIS GUY!
Truth is, he's a terrorist feared even by the government
AREN'T YOU THE GIRL FROM THE STATION A FEW DAYS AGO?
AH! YOU STILL REMEMBER...
YUP, BECAUSE AT THE TIME I THOUGHT YOUR FEATURES LOOKED REALLY SHARP
WOBBLE—
THAT'S EMBARRASSING. MY PARENTS ARE FROM OKINAWA.
OH— NO WONDER—!
THANKS, MOM AND DAD... MY FACE HAS FINALLY FOUND A USE FOR ITSELF.
AND?
Why were you looking for me?

AH, YOU NEED A RE. SON?
THEN, I'LL ADD MORE WORDS TO IT WHICH IS—
...UM!
WHY DID YOU SAY 'SORRY'?!
NO! YOU CAN'T LOSE TO IT, SHIMA!
UH..
'HIS FACE IS TOO OVERWHELMING...'
I THINK THAT'S ABOUT IT.
HUHHH?! I THOUGHT YOU HAD A MARKED SMELL! YOU'RE GAY?!
YUP, YUP. THAT'S ABSOLUTELY CORRECT
BYE— BYE
NO WAY! HEY...!
'THANK YOU FOR YOUR FEELINGS. I'M HONOURED.'
'BUT I'M SORRY, I'M OBSESSED WITH MY BROTHER♥'

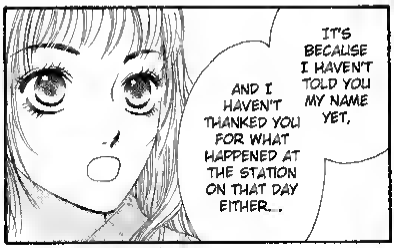
WELL— THE THING ABOUT BEING OBSESSED WITH HIS BROTHER JUST NOW WASN'T A LIE.
EH?
SORRY— I DON'T THINK HE HAS THE URGE OF WANTING TO SEE ANY GIRL IN PARTICULAR.
I'VE HEARD THAT THEIR HOUSEWORK IS COMPLETELY SHOULDERED BY HIS BROTHER.
HIS MOM PASSED AWAY WHEN HE WAS IN MIDDLE SCHOOL.
I THINK THAT'S WHY HE HASN'T GOT THE SPARE TIME TO THINK OF ANYTHING ELSE.
HE PROBABLY THINKS THAT HE HAS TO KEEP HIS HEAD DOWN BEFORE HIS POOR BROTHER GETS HAPPINESS.
Even if he won't say that person aloud
Sigh... Besides, even if that isn't going to be forever, there's still a horde waiting to date him!
I DIDN'T KNOW...
THAT THERE WAS SUCH A SAD STORY BEHIND HIM.
BUT...
HOW MANY YEARS AM I GOING TO HAVE TO WAIT?



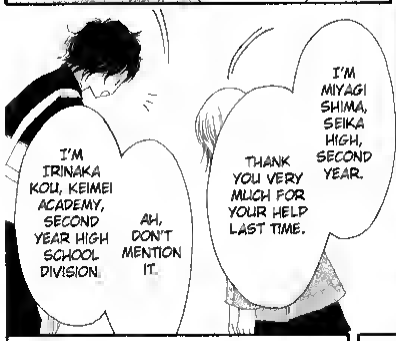


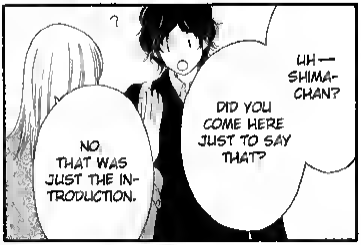


*Kemel Academy


IT'S BECAUSE I HAVEN'T TOLD YOU MY NAME YET.
AND I HAVEN'T THANKED YOU FOR WHAT HAPPENED AT THE STATION ON THAT DAY EITHER. .

YOU SHOULD BE SAYING GOOD EVE-NING—
HOW LONG HAVE YOU BEEN WAITING FOR ME?
I'm go-ing fir st —
NOT TOO LONG .
Only 3 hours


I'M MIYAGI SHIMA, SEIKA HIGH, SECOND YEAR.
THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR HELP LAST TIME.
I'M IRINAKA KOU, KEIMEI ACADEMY, SECOND YEAR HIGH SCHOOL DIVISION.
AH, DON'T MENTION IT.

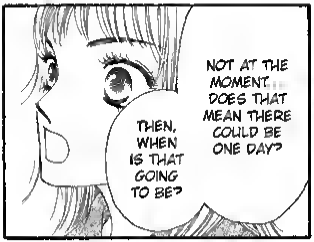

UH— SHIMA-CHAN?
DID YOU COME HERE JUST TO SAY THAT?
NO. THAT WAS JUST THE IN-TRODUCTION.

THE MAIN THING IS,
DON'T YOU HAVE ANY PLACE IN YOU LEFT FOR ANYONE ELSE?

I HEARD FROM YOUR FRIEND
THE REASON YOU'RE OBSESSED WITH YOUR BROTHER.
Ah! That must've been Kubo, right?!

Number 5

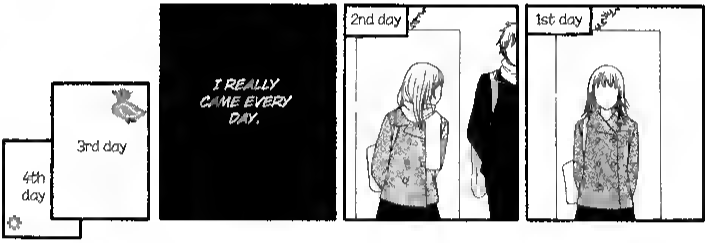
I find most fishies annoying (due to fish bones) But I'll gobble this up from head to tail.

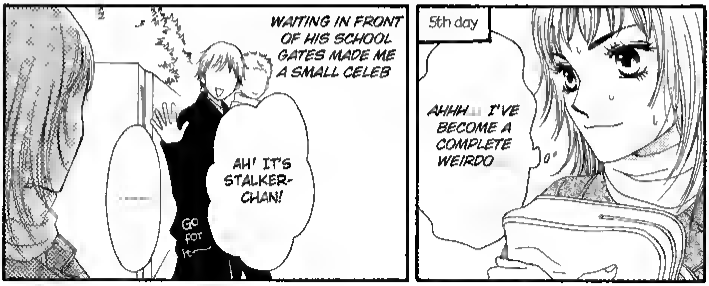


WELL.. I DON'T KNOW WHEN I CAN SEE MY BROTHER SECURE HIS HAPPINESS
I MIGHT SEE SOMEONE WHO TOUCHES MY HEART ONE DAY AND I'LL JUST CHANGE MY MIND.

I JUST CAN'T ACCEPT A REASON LIKE THAT!
OTHERWISE, I'LL BE COMING EVERYDAY!
PLEASE GIVE ME A REASON THAT I CAN LOGICALLY ACCEPT!
WHY THE HECK DO I HAVE TO TRY SO HARD?
THERE'S THIS VOICE IN MY HEART...
BUT,

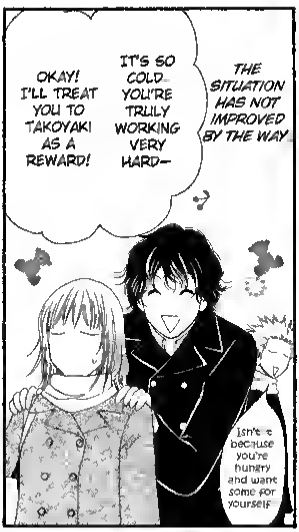
HE PROBABLY THOUGHT I'D GIVE UP FROM WHAT HE SAID.
BUT,
HE ACTUALLY MADE IT EVEN MORE DIFFICULT TO GIVE UP.
UH...
I DON'T THINK IT'S GOING TO WORK, BUT YOU CAN TRY.
THAT'S FINE


1st day
2nd day
I REALLY CAME EVERY DAY.
3rd day
4th day


WAITING IN FRONT OF HIS SCHOOL GATES MADE ME A SMALL CELEB
AH! IT'S STALKER-CHAN!
Go for it
5th day
AHHH... I'VE BECOME A COMPLETE WEIRDO

TO SOMEONE WHO'S ANNOYING TO HIM LIKE AN ADHESIVE,
AH! SHIMA-CHAN, YOU'RE HERE!

HE DOESN'T GET CROSS WITH ME AT ALL.

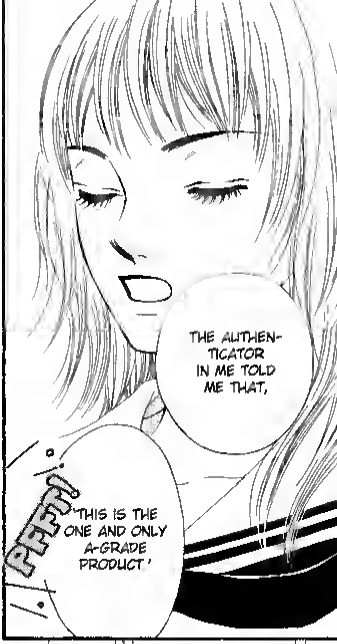

THE SITUATION HAS NOT IMPROVED BY THE WAY
IT'S SO COLD. YOU'RE TRULY WORKING VERY HARD—
OKAY! I'LL TREAT YOU TO TAKOYAKI AS A REWARD!
Isn't it because you're hungry and want some for yourself

TAKOYAKI
Takoyaki YOSHIMOTO

OH, SHIMA-CHAN,
WHY WOULD YOU WANT TO COME AFTER SOMEONE YOU'VE NEVER EVEN SPOKE TO LIKE ME?
IS THAT WEIRD?
Chasing after you?
NO, THERE'S ALL KINDS OF PEOPLE.
I'm used to it anyway
Used to it

WELL! NOT BAD, KOU! YOU'VE BROUGHT ALONG A LOVELY GIRL!
DO YOU ENVY ME— BUT, SHE'S MY STALKER—
WHAT?! WHAT A DIFFICULT LIFE FOR A POPULAR GUY!

SHIMA-CHAN, YOU REALLY ARE FUNNY—
...YOUR SEAWEED WENT FLYING


THE AUTHENTICATOR IN ME TOLD ME THAT,
PFFT!
'THIS IS THE ONE AND ONLY A-GRADE PRODUCT'

SAY 'THANKS' TO THAT AUTHENTICATOR FOR ME.
SURE

BUT,
I'M ALWAYS GOING HOME FROM SCHOOL REALLY LATE. IT'S DARK, COLD AND DANGEROUS
SO, DON'T WAIT THERE FOR ME TOO OFTEN

I'M REALLY SORRY...
TRUE, I THINK HE'S REALLY BUSY TODAY, TOO.
I THINK I WENT A LITTLE OVERBOARD
I WON'T DO THAT AGAIN...
GOOD
AFTER WE FINISH EATING, LET'S GO HOME TOGETHER.
HE CAN EVEN BE CONSIDERATE TO SOMEONE STALKING HIM
ISN'T HE A LITTLE TOO GENEROUS?

OH, MY!

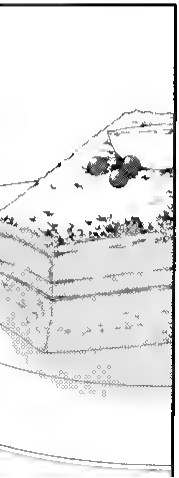
PFFT!
I WASN'T STALKING YOU DELIBERATELY! IT'S JUST THAT MY MOM WANTED ME TO GET HER SOME CANNED FOOD, BUT THE BRAND WE USE COULD ONLY BE FOUND HERE.....
I KNOW YOU'VE BEEN GOOD AND HAVEN'T BEEN COMING LATELY
YOU DON'T HAVE TO TRY SO HARD TO EXPLAIN.
.....

AH, THAT'S RIGHT. DO YOU WANT TO COME TO MY HOUSE?
EHH?!
Why would anyone ask a stalker home?!
YUP, PRETTY CLOSE.
OH. .DO YOU LIVE AROUND HERE?
MY BROTHER ASKED ME TO GET FOOD FOR DINNER—
AH... KOU... WHAT DID YOU COME TO GET?
Whoa— He's still so cool dressed casually
A tall person wearing that kind of coat. I'm finished!!

I ASKED MY BROTHER TO MAKE SOME CAKE SAMPLES FOR A PARTY.

Come! Eat all you can! Don't leave until you've stuffed yourself!!
I DON'T WANNA!!

BUT, WE REALLY CAN'T CONSUME IT ALL—
PACKED
So, that's what it was all about.



THAT'S RIGHT. HE'S MY LITTLE BROTHER, YO
You've got the same face!!
IS HE MY LOVE RIVAL?!
HUH?
YOU'RE BACK—? DID YOU GET COTTON BEAN CURD TODAY... UH? WE HAVE A GUEST?
HUHH?!

W.. WHO ARE YOU?!
SHE SAID IT'S GOOD
WELL, THANKS VERY MUCH
It's really good!
THEN, PLEASE HAVE AS MUCH AS YOU CAN
THANKS ..
I THOUGHT YOUR BROTHER WAS REALLY YOUNG
THERE'S ONLY A YEARS DIFFERENCE BETWEEN US.
UM.. THOUGH IT'S REALLY NONE OF MY BUSINESS BUT, SHOULDN'T HE BE OLD ENOUGH TO BE INDEPENDENT WITHOUT YOUR PROTECTION .
I THOUGHT SO TOO
Or rather, it's more independent than I am
THEN, WHY
IT'S JUST BECAUSE
I WANT TO

HE'S JUST THAT IMPORTANT TO ME.
HOW MANY MEMORIES AND HOW MUCH THOUGHT HAD GONE INTO THIS.
THEREFORE,
THERE'S NOTHING I COULD SAY EITHER.
I DON'T REALLY KNOW
BUT BEFORE HE CAN BE ON HIS OWN, MY DAD AND I WILL TRY OUR BEST.
ALTHOUGH, YOU PROBABLY THINK IT'S ANNOYING.
HE'S ALWAYS BREAKING HIS BACK SORTING THINGS OUT FOR US. I THINK OF IT AS REPAYING HIM.
FOR EXAMPLE, I'D DO ANYTHING FOR HIM,
BUT I WOULDN'T FOR YOU.
IF THAT'S THE WAY I THINK,
DO YOU THINK IT'S GOING TO GO WELL EVEN IF WE START DATING?

THAT'S WHY, I'M STILL GOING TO HAVE TO SAY,
SORRY.
JUST BY THE FOOT OF THE GOAL POST.
(HOW MANY TIMES HAS IT BEEN ALREADY?)
HE DIDN'T NEED TO SAY SORRY TO ME SO MANY TIMES...
Sigh. Sigh.
No. I was the one who forced him to say that...
EH? ARE YOU LEAVING SO SOON?
HAVE YOU HAD ENOUGH ALREADY?
...I'M STILL...
EH?
I'M STILL NOT READY TO ADMIT DEFEAT TO YOU YET!!
WHAT?
No one bro brings back is normal after all
HOWEVER,

IT DOESN'T ACTUALLY MATTER
HE DOESN'T NEED TO DO ANYTHING FOR ME.
I'M WILLING TO DO ANYTHING FOR HIM.
THE TRUTH IS, I'VE BEEN COMPLETELY DEFEATED BY HIM.
WHAT'S WRONG— YOU SEEM REALLY DOWN LATELY?
AHH... IT'S BECAUSE I TRIED EXCEPTIONALLY HARD. THAT'S WHY I'M EVEN MORE DEPRESSED...
Maniacally depressed?
BECAUSE I FELL FOR HIM,
IS THAT WHY I THINK HE'S ONE OF A KIND?
Therefore, the formula used here is—
THAT'S PROBABLY THE CASE.
THAT'S PROBABLY WHAT LOVE IS ALL ABOUT.
BUT SINCE, THE CHANCES OF FAILING IS PRETTY HIGH ALREADY...
SHIMA, ARE YOU GOING TO BACK AWAY JUST LIKE THAT?

THAT'S TRULY UNACCEPTABLE,
BECAUSE THE FEELINGS I ORIGINALLY HAD... DOESN'T SEEM POSSIBLE TO ATTAIN AGAIN IN THIS LIFETIME...
BECAUSE THIS PREY IS A HARD CATCH,
IT'S PUTTING ME ON EDGE.
IN THE END, I FINALLY...
REACHED THE APEX OF BEING A STALKER.
THAT GIRL HASN'T COME AT ALL RECENTLY—
HER NAME'S SHIMA, RIGHT?
*note: Kemc Academy HS Division
AH—
I DON'T THINK SHE'LL BE COMING ANYMORE...
AH!
KOU, LOOK...
HEH?
!?

KYAH—
Why are you always so popular—(sob)
I don't want to be in a supporting role anymore—
DO YOU HAVE TO ROB MY KISS?
—THAT'S BECAUSE—
I CAN'T THINK OF ANY OTHER METHOD ANYMORE!

Ha ha!
YOU'VE GONE SO FAR FOR ME. IT MAKES ME LOOK GOOD AND YOU'VE MADE ME PRETTY HAPPY.
Besides, I don't know how to be manipulating!
CAT'S CHASE DOESN'T SEEM TO WORK ON YOU EITHER...
...THIS IS THE LAST RESORT!
*Kaimei Academy HS Division
BUT, THE ANSWER ISN'T GOING TO CHANGE.
...IS THIS NOT GOING TO WORK EITHER...

THERE'S NOTHING MORE I CAN DO THEN, IS THERE...
BYE-BYE,
YOU CAN RELAX. I WON'T BE STALKING YOU ANYMORE.
...YOU KNOW,
I REALLY DO LIKE YOU.
ALTHOUGH I'VE DONE A LOT OF STUPID THINGS,
PLEASE AT LEAST
TRY TO UNDERSTAND THAT.

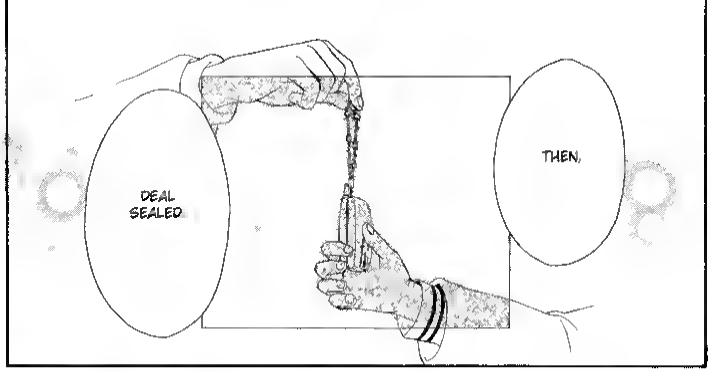
THERE'S A SHOCKING ONE FOR YOU ONCE IN A WHILE, YOUR MAJESTY.
YEAH.

——I WAS WRONG.

I DIDN'T FALL FOR HIM BECAUSE HE WAS ONE OF A KIND.
IT'S JUST SIMPLY BECAUSE
THAT HE'S SOMETHING SPECIAL THAT I CAN NEVER GET.
BUZZ
I DON'T NEED TO WAIT FOR HIM AFTER SCHOOL ANYMORE. NEITHER DO I HAVE A REASON TO PARTICIPATE IN SCHOOL ACTIVITIES...
HEY! LOOK OVER THERE...
I'm so bored...
BUZZ
Bye bye!
AH— AH... I CAN'T GET MOTIVATED AT ALL...
I've been fast asleep in every single lesson...

YO!
IT REALLY IS CONSPICUOUS WAITING IN FRONT OF A GIRL'S SCHOOL, DON'T YOU THINK?
Shima-chan so that's what you've been doing
THAT'S BECAUSE YOU'RE THE ONE DOING THE WAITING...
W... WHAT ARE YOU DOING HERE...
SOMEHOW,
I CAN'T SEEM TO FORGET ABOUT YOUR SHARP FEATURES
W...
JUST KIDDING
YOU DROPPED YOUR PHONE YESTERDAY
What the heck
AHH...
WOBBLE
NO WONDER IT'S BEEN SO QUIET TODAY...
THANKS
EH?!

I'M NOT SURE IF I REALLY LIKE YOU OR NOT
IS THAT ALRIGHT?
I'M... STILL NOT READY TO SETTLE DOWN. ARE YOU SURE THAT'S ALRIGHT?
Huh?
?
.....
THAT'S ALRIGHT.
AS LONG AS I CAN GET MY HANDS ON IT
DEAL
ANYTHING'S FINE
I MIGHT NOT BE ABLE TO TREAT YOU WELL
IS THAT ALRIGHT TOO?
DEAL.

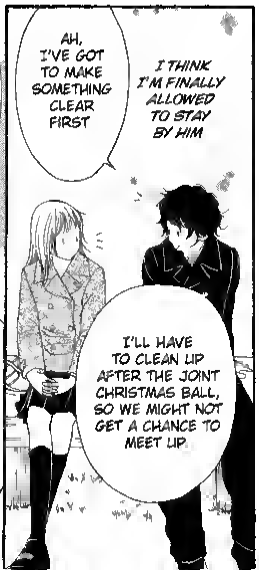

DEAL SEALED.
THEN,

EVEN IF THERE ARE STILL SOME DOUBTS,
I'M HOPING I DID... I THINK.
YOU'VE GOT YOUR HANDS ON HIM??
...DOES THAT MEAN...

FWIP
LET ME SEE.

PUPPP

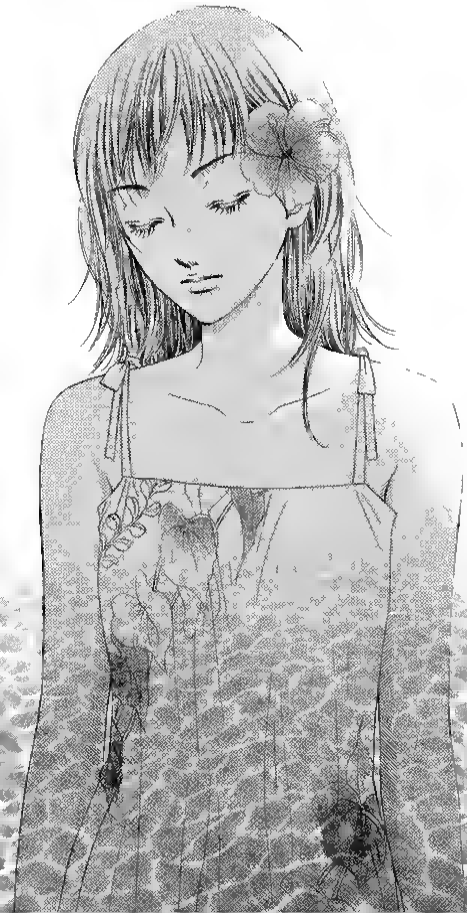
I'M NOT GOING TO MIND THOSE EVENTS. AS LONG AS I CAN SEE YOU ON OTHER DAYS, THAT'S ENOUGH.
...I UNDERSTAND.
Which day is better~
AFTER ALL, I WAS THE ONE TO FALL FOR HIM... OF COURSE I'LL BE IN THE WEAKER POSITION...


AH, I'VE GOT TO MAKE SOMETHING CLEAR FIRST
I THINK I'M FINALLY ALLOWED TO STAY BY HIM
I'LL HAVE TO CLEAN UP AFTER THE JOINT CHRISTMAS BALL, SO WE MIGHT NOT GET A CHANCE TO MEET UP.

12 December
10 test Maths Japanese
11 Modern History English C.
12
13 UCAS deadline
Heh heh—
EXCUSE ME—
WHAT A BORING DIARY
……
…
GASP
チラッ
HM?
What's this?
……
I SAY,
DON'T PEOPLE NORMALLY SAY 'NO—DON'T PEEK—!' OR SOMETHING LIKE THAT?
EH? I DON'T MIND. THERE'S NOTHING YOU SHOULDN'T SEE INSIDE.
EH— THERE MUST BE A 'FIRST TIME I MET KOU♥', ISN'T THERE—
THE BLACK LEOPARD?
Wah— Wait, that's...
'A BLACK MELANISTIC MORPH SPECIES BORN DUE TO HEREDITARY RECESSIVE GENE LOCI…' OH—I SEE!
'IT'S FROM THE SAME FAMILY OF OTHER LEOPARDS EVEN IF THEY LOOK COMPLETELY DIFFERENT'...
WHAT'S THIS?
Besides, why are you panicking
YOU SEEM TO EXUDE THE SAME FEELING.
I CAN'T EXACTLY SAY 'THAT'S YOU', CAN I?
…NOTHING

I'M A BLACK LEOPARD IN HIS EYES TOO.
—I THINK,
YOU DON'T LOOK THE SAME AS EVERYBODY ELSE.
WAIT.
DOES THAT MEAN, I CAN BE A LITTLE BIT PROUD OF MYSELF?

Character minifile



Shima Miyagi

I remember that there was a cute girl, 'Shima-chan', in cram school when I was in middle school. That's why I used this name..

Okinawa . Although I've only been there once, but I really hope I can live there one day. My dreamland.

Perfect Illusions
http://perfectillusions.net

nadeshiko club vol 05 sidestory

credits

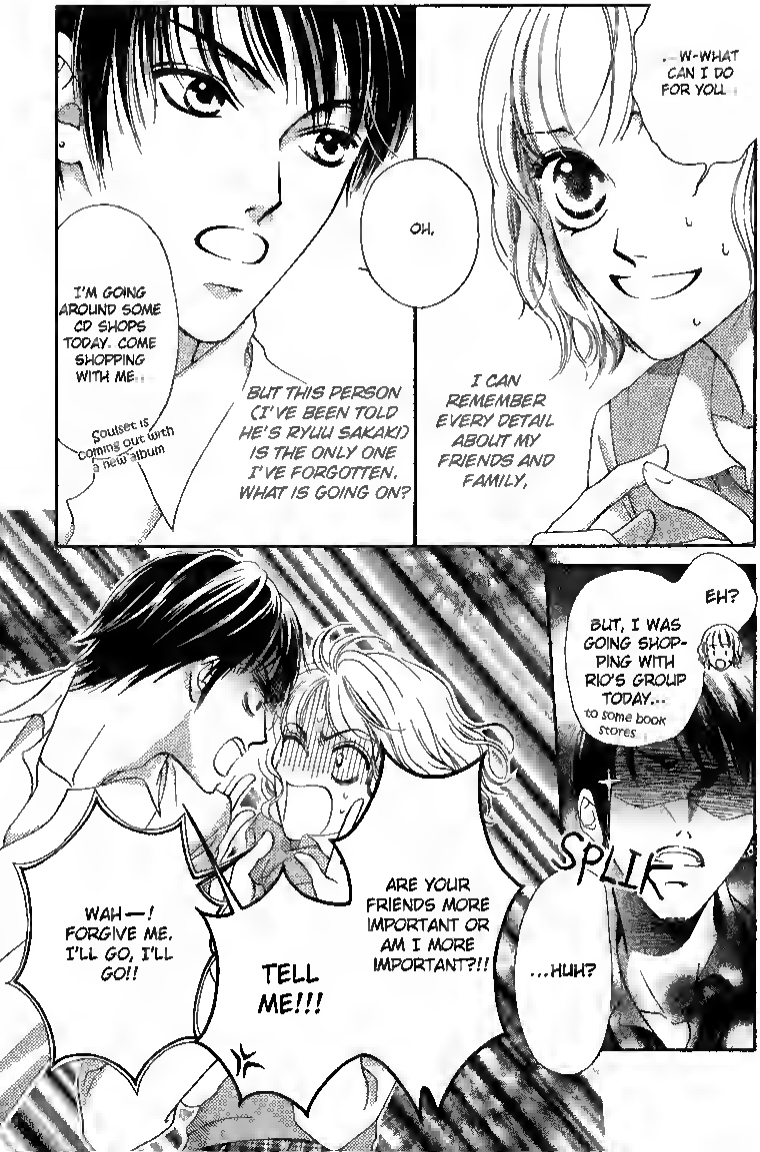
scanner: jojo_da_crow
translator: kiara_sora
proofreader: reikOsuave
cleaner: kiara_sora
typesetter: demonful101
qc-er: erlya

Perfect Illusions is looking for staff
We are in need of
Chinese Translators
Japanese Translators
Editors
Quality Checkers
PI Needs YOU!!
If you think you could help us please check our website or PM an I in our channel
thank you

GTO

TWO WEEKS AGO, I WAS IN A TRAFFIC ACCIDENT.
FORTUNATELY, I ONLY SUFFERED A FEW SCRATCHES AND A SPRAIN, BUT...
FULIKO— SOMEONE'S HERE FOR YOU—
WHO?
WHO ELSE?
YOUR DARLING, OF COURSE ♡
SOMEHOW...
THE GUY WHO'S SUPPOSEDLY MY BOYFRIEND...
Un.

I'VE MANAGED TO COMPLETELY WIPE HIM FROM MY MIND.
UN-BALANCE


...W-WHAT CAN I DO FOR YOU...
I CAN REMEMBER EVERY DETAIL ABOUT MY FRIENDS AND FAMILY,
OH.
BUT THIS PERSON (I'VE BEEN TOLD HE'S RYUU SAKAKI) IS THE ONLY ONE I'VE FORGOTTEN. WHAT IS GOING ON?
I'M GOING AROUND SOME CD SHOPS TODAY. COME SHOPPING WITH ME.
Soulset is coming out with a new album
EH?
BUT, I WAS GOING SHOPPING WITH RIO'S GROUP TODAY...
to some book stores
SPLIK
...HUH?
ARE YOUR FRIENDS MORE IMPORTANT OR AM I MORE IMPORTANT?!!
TELL ME!!!
WAH—! FORGIVE ME. I'LL GO, I'LL GO!!

I can't go shopping with you anymore.
MMM. . . THAT'S WHAT HAPPENED. I'M SORRY. .
WE DON'T HAVE THE GUTS TO GO AGAINST SAKAKI ANYWAY.
IT'S OKAY. DON'T WORRY.
OKAY. SEE YOU LATER
AND, THIS SAKAKI-KUN IS A VIOLENT, SELFISH AND DANGEROUS CHARACTER.
WE DON'T UNDERSTAND HOW YOU TWO ENDED UP TOGETHER EITHER. WE WERE SURPRISED TOO.
SAKAKI-KUN WAS THE ONE WHO KEPT GOING AFTER YOU—
IT'S TRUE—
What's in it for us to trick you...
You're not all tricking me, are you—?
HEY— WAS I REALLY GOING OUT WITH THAT GUY—?
THE DUBIOUS CHARACTER, SAKAKI, AND THE MODEL STUDENT, FUJIKO.
AND FUJIKO— YOU'RE THE TYPE THAT EVADES DANGER AND TROUBLE AT ALL COSTS.
To actually end up with a dangerous person like him
—EVEN WHEN I HEAR ABOUT THESE PAST EVENTS, IT DOESN'T FEEL REAL AT ALL.
DON'T YOU THINK YOU TWO LOOK PRETTY COMPATIBLE TOGETHER?
YOU'RE CONSTANTLY GIVING HIM THE COLD SHOULDER TOO.
What? Did I do such a terrible thing?
BUT FUJIKO, HE'S CALMED DOWN A LOT COMPARED TO BEFORE YOU STARTED GOING OUT.
Eh? You call that calmed down?!

WHAT'S TAKING YOU SO LONG?
SPEED UP, SLOWPOKE!
I CAN'T REMEMBER THIS GUY.
THAT'S BECAUSE, I REALLY CANNOT RECALL ANY OF THAT.
SERIOUSLY, WHY ARE YOU ALWAYS SO SLOW?!
...THEN, DON'T MAKE ME COME WITH YOU .
Hmph
DID YOU SAY SOMETHING?!
NO, NOTHING
HEY, THE PAST ME, PLEASE TELL ME
WHAT WAS IT THAT MADE YOU FALL FOR THIS GUY?

...GASP
IT COULDN'T BE..
Heh heh heh— I've got no taste
WHAT THE HECK— DID I TAKE MY PICK BASED ON LOOKS ALONE...?
Looking at this guy he is... I really can't come up with any other reason—
But he's always mad
IT'S TRUE THAT HE'S PRETTY GOOD LOOKING—
That's possible! That's a definite for a guy like him!
BECAUSE HE DID UNSPEAKABLE THINGS TO ME, COULD IT ..?!
WHAT HAVE YOU REMEMBERED?
AH...
WELL, ABOUT THAT, NOTHING REALLY.
EEK
HEY!
YAYS?!
strained voice

DOES THIS REALLY LOOK LIKE
...TRUE.
PHEW
HIC
B-BUT, THAT'S NOT REALLY SOMETHING I CAN CONTROL...
SALT
..WHAT'S THAT?!
WE'RE IN A RELATIONSHIP TO YOU
We're not on equal terms at all~
LUNCH BREAK
TUCK SHOP
Starving~
Yosh~ I've got a curry bread!!
None left~!!
Can I have a baked potato please~?
SNATCH
Chance.
FUUKO,
I HAVE TO GET MY CAFE AU LAIT QUICK!!
HEAVENS— SO CROWDED—

I MADE IT JUST IN TIME
I'M GOING TO GET LUNCH. HOLD ONTO THESE FOR ME
PLONK
EH?!
WAIT... I'M ALSO ..
...TSK—!! THAT SELF-CENTERED GUY—!! BY THE TIME YOU GET YOUR LUNCH, MY CAFÉ AU LAIT WILL ALL BE SOLD OUT!!!
. WHY ME? IF ONLY I HAD THE GUTS TO SAY THAT TO HIM—
Though I don't know what he'll do to me if I did~
Ah, he's back.
HERE.
TAP

YOU DIDN'T... BUT
DID I GET IT WRONG?
...EH...
WHY...
—AH,
I SEE
WE WERE GOING OUT.
OF COURSE HE'D KNOW I BOUGHT CAFÉ AU LAIT EVERYDAY...
AH,
THANKS.
WAIT, I'LL GIVE YOU THE MONEY NOW...
It seems that the only thing I like to eat is fish roe—That's what I can tell from the results
Please tell me what your best 5 are too♥

IT'S ALRIGHT. IT'S NOTHING
SOMEHOW,
Thanks again
LET'S GO OUTSIDE TO EAT
M-HM.
IT FEELS A LITTLE WEIRD.

—HOWEVER,
I GRADUALLY GET TO SEE MORE SIDES OF HIM WHEN I SPEND MORE TIME TOGETHER WITH HIM
BUT I DON'T GET HIM AT ALL
THIS GUY MUST KNOW A LOT ABOUT ME
HOME TIME, FUUKO.
EH?
WHY IS IT SO HEAVY?
WHAT HAVE YOU GOT INSIDE?
GIVE IT.
FWAP
EH
THE EQUIPMENT FOR ART CLASS...
..AHH DID HE WANT TO CARRY IT FOR ME
He acted like he was robbing me!

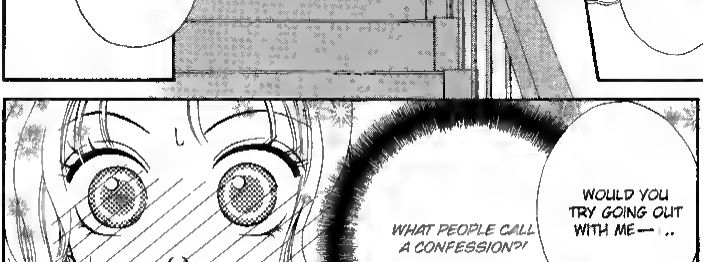
H-M... ISN'T HE, UNEXPECTEDLY, PRETTY CONSIDERATE?
ALTHOUGH, I'D PREFER IT IF HIS DAY-TO-DAY ATTITUDE WERE A LOT NICER.
AND SO,
HEY, SAKAKI-KUN.
. WHY DON'T YOU CALL ME 'RYUU' LIKE BEFORE?
EH?
I'VE STARTED GETTING USED TO (JUST A LITTLE) THIS GUY'S TEMPER.
WASN'T THAT WHAT YOU CALLED ME BEFORE? CALL ME RYUU!!
WAHHH
OKAY, OKAY!! I GET IT!
I GATHERED UP MY COURAGE TO ASK HIM.
UM,
...RYUU...
WHY DID YOU WANT TO GO OUT WITH ME?
She's still a little scared.
kun.

...
WHY DO YOU ASK?
WELL, JUST WONDERING IF IT WOULD HELP ME REMEMBER.
BESIDES, EVERYONE'S CURIOUS AS TO WHY YOU'RE ATTRACTED TO ME .
—INSTINCT.
...HUH?
EH?
THAT'S .. THE REASON?
Is that really the answer??
SHUT UP! IT'S INSTINCT! WHAT ELSE DO YOU WANT ME TO SAY?!!
I SAW YOU AT THE INDUCTION CEREMONY AND
I THOUGHT YOU WERE PRETTY COOL...
...THAT'S ALL!

WAH!
HE'S BLUSHING.
His ears are so red—
SO, HE CAN BLUSH TOO
I— SEE
A NEW DISCOVERY.

IF I WAS STILL THE SAME AS BEFORE,
WOULD I MAKE FUN OF HIM RIGHT NOW?
WHAT'RE YOU LAUGHING AT—
SOMEHOW, I THINK
I'M BEGINNING TO ANTICIPATE THE DAY I RECOVER MY MEMORY
ONE DAY
MY MEMORY HASN'T RECOVERED AT ALL. THE ONLY THING I KNOW IS THAT TIME IS PASSING BY—
.EVEN IF THAT'S WHAT I THOUGHT,
Fuuko's surname
YOSHIHARA-SAN

I'D LIKE TO SPEAK TO YOU.
I'M MIYATA FROM CLASS D.
I'VE BEEN AWARE OF YOU FOR A LONG TIME ALREADY...
ISN'T THIS...


WOULD YOU TRY GOING OUT WITH ME—..
WHAT PEOPLE CALL A CONFESSION?!

EH..AH ...UM, BUT..
OH, YEAH I KNOW ABOUT YOU AND SAKAKI
BUT, I THINK SAKAKI ISN'T REALLY SUITABLE FOR A SERIOUS PERSON SUCH AS YOURSELF..
BESIDES, DIDN'T YOU LOSE YOUR MEMORY ABOUT HIM?
CAN YOU REALLY CALL THAT A RELATIONSHIP?

MMM...
ANYWAY, THINK ABOUT IT FIRST.
Bye!
AH...
THAT'S WHY I THOUGHT THAT THIS WAS A GOOD OPPORTUNITY
—WAH— WHAT DO I DO? IT'S THE FIRST TIME SOMEONE'S CONFESSED TO ME—!!
NO, CORRECTION SAKAKI-KUN HAS ALREADY CONFESSED TO ME TOO,
...BUT I DON'T REMEMBER ANY OF IT—
HEY!
EEK

Y...YOU HEARD IT ALL?!
Geh!
WHAT WAS THAT JUST NOW?!

Well, he didn't give me a chance to speak
WHY DIDN'T YOU REJECT HIM RIGHT OUT?
WHY DIDN'T YOU TELL HIM YOU ALREADY HAVE ME
AND YOU CAN'T GO OUT WITH HIM BECAUSE OF THAT?

I WAS PASSING BY AND HEARD ALL THAT RIDICULOUS EXCHANGE

GRRR!
...BUT ...I DON'T REMEMBER ANY OF THAT!
WHAT DO YOU MEAN AWARE...
I DON'T THINK YOU'RE AWARE THAT YOU'RE MINE AT ALL.

Stop it
W.. WAIT. WHAT DO YOU WANT?!
GWISH
OW...
I THINK I'LL MAKE YOUR BODY RECALL.
WHO'S FAULT IS IT THAT I'VE BEEN WAITING FOR YOU TO RECOVER YOUR MEMORY, BUT IT'S JUST NOT HAPPENING?
N--NO, THAT'S ALRIGHT!
WAH— WHAT SHOULD I DO
WHAM!
WAIT... LET GO OF ME!!
BE QUIET.
YOU'RE WELCOME.
I'M NOT!!
Who's thanking you?

I DON'T REALLY KNOW YOU...
HOW CAN I DO SUCH A THING...
AH!
GASP...
OH, NO... HE'S GOING TO BEAT ME UP...

....EH...?
...WHY...
HE'S CRYING...?

THIS GUY'S TEARS
WHY?
ARE BEYOND MY IMAGINATION—
BUT ONLY FORGOT ABOUT ME...
WHY DO YOU REMEMBER ABOUT EVERY-ONE ELSE,
What is it about me
that you hate—?
DO YOU REALLY
HATE BEING TOGETHER WITH ME THAT MUCH...?
WHAT'S THIS?
JUST NOW, IT SEEMS
Something flashed across my mind

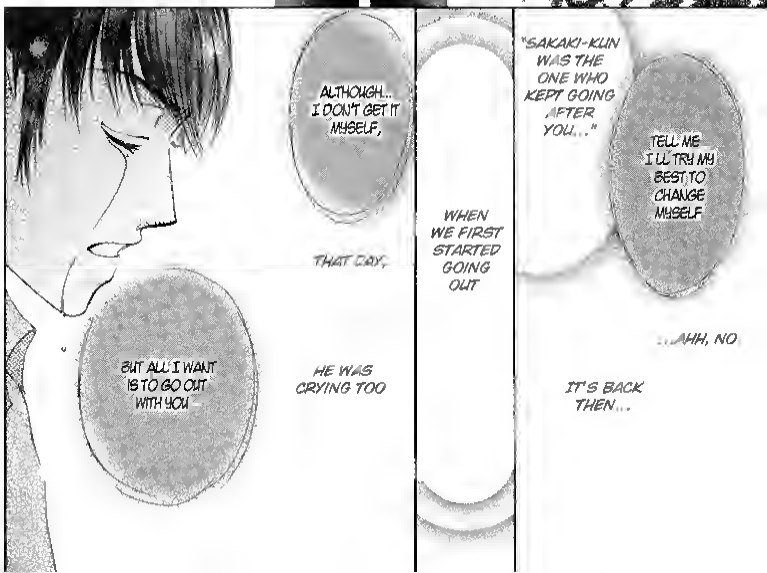
...—BUT,
IF THAT'S THE CASE,
I'LL BE MORE CONSIDERATE.
I WON'T YELL AT YOU ANYMORE.
HIS TEARS MAKE HIM LOOK
BEAUTIFUL SOMEHOW.
I CAN'T...
TAKE MY EYES OFF HIM.

PLEASE REMEMBER
REMEMBER ME
...I BEG YOU...
—HE'S OBSTINATE, IMPATIENT AND ABUSIVE,
BUT HE'S ALSO
VERY SHY
AND HE CRIES LIKE THIS TOO

HOW SHOULD I PUT IT?
—HOW CAN I LEAVE HIM ALONE AT ALL LIKE THIS?
WHY IS THIS GUY SO UNBALANCED?

...EH...
ALTHOUGH, I CAN'T REMEMBER A THING ABOUT US GOING OUT.
BUT,
THE REASON I FELL IN LOVE WITH YOU..
I THINK.. I FINALLY UNDERSTAND WHY...
THAT'S WHY,
I'LL GO REJECT THAT PERSON...
Eek~ What the heck was I doing?!!
SLIP...
EH..
DUM DUM DUM
...FUUKO!
DUM DUM DUM

LOOK,
I'M BEGGING YOU ALREADY WHY IS IT STILL A NO ?
WHAT IS IT ABOUT ME THAT YOU HATE ?
WHY?
WHY, IS HE CRYING, AGAIN?


ALTHOUGH... I DON'T GET IT MYSELF,
THAT DAY,
HE WAS CRYING TOO
BUT ALL I WANT IS TO GO OUT WITH YOU
WHEN WE FIRST STARTED GOING OUT
"SAKAKI-KUN WAS THE ONE WHO KEPT GOING AFTER YOU..."
TELL ME I'LL TRY MY BEST TO CHANGE MYSELF
...AHH, NO
IT'S BACK THEN...

IT'S BECAUSE I SAW HIM LIKE THAT
I BEG YOU.
THAT I FELT I COULDN'T LEAVE HIM ALONE...
It seems that I've been defeated by his tears twice
Fuuko
FUUKO!
AH, SHE'S COMING AROUND.
HEY, FUUKO, ARE YOU OKAY?! THAT WAS A REALLY LOUD CRASH?!
...

Whaaat!
That's lame!!
ON THAT DAY..
THE DAY I LOST MY MEMORY...
EH...
...I REMEMBER NOW,
RYUU...

EVERY, SINGLE TIME, I'VE HAD TO WAIT AN HOUR OR TWO FOR HIM... I'M JUST LIKE AN IDIOT!
THAT DAY
WAS THE DAY YOU FORGOT OUR DATE TO WATCH A FILM THAT I WAS REALLY LOOKING FORWARD TO FOR THE THIRD TIME.
I'M NEVER GOING TO PAY ANY NOTICE TO THAT GUY ANYMORE...
SCREECH!
It's been 3 times! 3 times!!
WHAT WAS THAT ABOUT 'I'LL TRY MY BEST TO CHANGE MYSELF'?!!
THAT GUY, RYUU-!

NO, IT'S MY FAULT...
I was summoned by the teacher suddenly that day_
WHAT EXCUSES ARE YOU GOING TO GIVE ME...?
...YOU'RE NOT TELLING ME YOU FORGOT, ARE YOU...? OUR DATE THAT DAY...
...— WHICH MEANS,
YOU ONLY FORGOT ABOUT ME—?
YOU HAD AN ACCIDENT AT THAT INSTANT AND THAT'S WHY
That's really happens!
. .HEY,
EVEN IF I
COULDN'T YOU AT LEAST CALL TO TELL ME?!

I STILL FELL IN LOVE WITH YOU THE SECOND TIME AROUND
Ah!
STOP RIGHT THERE!!
LOST MY MEMORY.
... AH— AH ...
AS A MATTER OF FACT,
THAT, IT'S A WONDERFUL THING?
SAKAKI-KUN HAS TO BE THE ONLY MATCH TO FULIKO.
DON'T YOU THINK

2IN.BALANCE/end

UN·BALANCE

This is my third piece following my debut. Because I had a lot of free time back then, I recall that I would draw a lot of things and had fun drawing them too. When I look at my old scripts again, I always go, "Kyah——!!". And then I'll shriek, "Someone please save me~!" I'll be making corrections as I scream. But, this is the only time that I was smiling while I said, "Ah-it was really amusing back then~" Well, there are still a lot of parts that were quite embarrassing. It makes me feel that if I can remember this feeling every time I draw manga, then it'd be fantastic.

SEE YOU AGAIN!

SPECIAL THANKS
MINATO IZUMICHI
MIKA MISONO
YŌNA
AND YOU!